

Diverse Inseratekombinationen möglich:
z.B. Niesen-Kombi, Jungfrau-Gstaad-Kombi
oder BEO-Kombi 4+1

Annahmeschluss:
Simmentaler: Montag 17.00 Uhr
Kombis: Freitag 14.00 Uhr

Einzelverkaufspreis: Fr. 1.50

Wöchentlich erscheinendes, amtliches
Publikationsorgan für die Gemeinden
Lenk, St. Stephan, Zweisimmen,
Boltigen, Oberwil, Därstetten, Erlenbach,
Diemtigen, Wimmis und Spiez

Simmentaler Anzeiger

ZIMMERMANN
HAUSHALT · GESCHENKE
**Kreuzwort-
RÄTSEL**

DER **OFFIZIELLE**

Foto: S. Steffen

Nr. 29 Donnerstag, 22. Juli 2021 | 125. Jg | Verlag Ilg AG Wimmis | «Inserate» 033 657 87 87 | Fax 033 657 87 86 | E-Mail: anzeiger@ilg.ch

Notfalldienste

Samstag/Sonntag, 24./25. Juli 2021

Ärztlicher Notfalldienst

Lenk / Zweisimmen / Boltigen
Dr. Härrli 033 773 66 55
**Oberwil, Därstetten, Erlenbach,
Oey-Diemtigen, Wimmis
Spiez und Einigen**
Medphone
(CHF 3.23/Min.) 0900 57 67 47

Spital Zweisimmen (Spital STS AG):
24h/365 Tage im Jahr geöffnet.
Tel. 058 636 90 00 (Hauptnummer)
Tel. Notfall 058 636 99 98

Ambulanz 144

Geburtshaus Maternité Alpine
Eggetlistrasse 5a, Zweisimmen:
Tel. 033 722 71 61

Apotheken Notfalldienst **079 668 01 91**
(Spiez und Umgebung)

Die Dargebotene Hand 143

Zahnärztlicher Notfalldienst

Region Obersimmental/Saanenland
Über die Nummer **058 636 90 00** wird
ihnen der diensthabende Notfalzzahn-
arzt der Region mitgeteilt, bei dem Sie
sich dann bitte melden können.

Offiz. Notfalldienst der SSO Bern für
die Verwaltungskreise

Thun und Frutigen-Niedersimmental
Im Auftrag der Schweiz. Zahnärztesgesellschaft
SSO haben die Zahnärzte der Region Thun
und Umgebung einen Notfalldienst organisiert.
Dieser ist nur in wirklichen Notfällen zu
beanspruchen. Falls der eigene Zahnarzt nicht
erreicht werden kann, erfahren Sie die
Nummer des diensthabenden Notfalzzahn-
arztes über Tel. **058 636 00 00 (Spital Thun)**.
Behandlungen erfolgen in der Regel zw. 8 und
20 Uhr. Zu den übrigen Zeiten sowie an Sonn-
und Feiertagen erfolgt ein Zuschlag nach dem
gültigen Zahnarzttarif.

Tierärztlicher Notfalldienst

Obersimmental
Grosstiere
Alpenpraxis Simmental
079 170 44 44

Kleintiere
Bergpraxis Animal, Saanen
033 748 08 58

Niedersimmental
Gross- und Kleintiere
Tierarztpraxis an der Simme
079 555 80 70

SPITEX SAANE - SIMME
Boltigen, Lenk, St. Stephan, Zweisimmen
Tel. **033 828 32 20**
Gsteig, Lauenen, Saanen
Tel. **033 744 09 44**

SPITEX SIMME
OBERWIL/DÄRSTETTEN/DIEMTIGEN/ERLENBACH
Kranken-, Haus-, Fuss- und Psychiatriepflege
Wundberatung, Mahlzeitendienst u.
Krankensmobilen
Tel. **033 681 30 31**

SPITEX REGION THUN
Tel. **033 226 50 50**
Für die Gemeinden Spiez, Thun u. Heimberg

SPITEX NIESEN Tel. **033 672 22 37**
Adelboden, Aeschi, Krattigen, Frutigen, Kandersteg,
Kandergrund, Reichenbach und Wimmis

Kanton Bern

Verlassenschaftsliquidation- Eröffnung

(Summarisches Verfahren nach Art.
231 SchKG)

Ausgeschlagene Verlassenschaft des
Urs Bischoff, geb. 1.7.1955, von Spiez
BE, whft. gew. Krattigstrasse 69, 3700
Spiez, verstorben am 7.6.2021

Datum der Eröffnung: 1.7.2021
Eingabefrist bis: 22.8.2021

Konkursamt Oberland
Dienststelle Oberland
s1.29

Verlassenschaftsliquidation- Eröffnung

(Summarisches Verfahren nach Art.
231 SchKG)

Ausgeschlagene Verlassenschaft der
Ruth Martha Seelhofer, geb. 26.11.1923,
von Kehrsatz BE, whft. gew. Spiezberg-
strasse 23, 3700 Spiez, ZA: Altersheim
Eigen, Harschlismattweg 3, 3705
Faulensee, verstorben am 28.7.2020

Datum der Eröffnung: 8.6.2021
Eingabefrist bis: 22.8.2021

Konkursamt Oberland
Dienststelle Oberland
s1.29

Gastgewerbe

Schlussstunde am 1. Aug. 2021
In der Nacht vom 1. auf den 2. August
2021 sind die Gastgewerbebetriebe im
Kanton Bern spätestens um 03.30 Uhr
zu schliessen; eine zusätzliche Über-
zeitbewilligung ist nicht erforderlich.
Wir bitten die Gäste sowie die Wirtin-
nen und Wirte auf die Nachtruhe der
Nachbarschaft Rücksicht zu nehmen
und wünschen allen ein schönes Fest.

Die Regierungstatthalterin von
Frutigen-Niedersimmental:
A. Nottaris

Der Regierungstatthalter von
Obersimmental-Saenen: M. Teuscher
s1.29

Verkehrerschwerung

Kantonsstrasse Nr. 6
Spiez-Interlaken

Gemeinde: Spiez

21020317/Belagserneuerung 2021,
Kronenkreuzung-Bürg Spiez
Teilstrecke: Schöneggstrasse - Bürg,
Spiez (Koord. 2'618'500 / 1'170'725 bis
2'619'350 / 1'170'125)

Dauer: Ab 5. Juli bis 6. August 2021
Ausnahmen: Keine

Verkehrsführung:
Einspurige Verkehrsführung, Verkehrs-
regelung von Hand oder mit Lichtsig-
nalanlage. Der Verkehr wird teilwei-
se örtlich umgeleitet.

Einschränkungen:
Zufussgehende und Radfahrende
können die Baustelle unter erschwerten
Verhältnissen passieren.
Die Zu- und Wegfahrt zu den Liegen-
schaften ist während den Belagsar-
beiten im entsprechenden Abschnitt
nicht möglich.

Voraussichtliches Belagsprogramm.
Da die Belagsarbeiten nur bei schönem
Wetter ausgeführt werden können die
Daten noch Veränderungen erfahren.
Allfällig erforderliche Anpassungen
werden vor Ort mit Plakaten angegeben.

Abschnitt 1 -
Schöneggstrasse bis Schösslistrasse:
26.7.2021 ab 19.00 Uhr bis 27.7.2021
5.00 Uhr gesperrt. Umleitung über
Bahnhof. Die Ein- und Ausfahrt Bel-
védérstrasse und die Zu- und Wegfahrt
zum Schöneggparkplatz ist nicht
möglich.

Abschnitt 2 -
Schösslistrasse bis Oberlandstrasse
68a (Bergseite):
27.7.2021 ab 7.00 Uhr bis 28.7.2021 7.00
Uhr Einspurige Verkehrsführung. Die
Einfahrt in die Schösslistrasse ist
gesperrt. Ein- und Ausfahrt Kappel-
lenstrasse gesperrt.

Abschnitt 3 -
Schösslistrasse bis Bürg (Seeseite):
28.7.2021 ab 7.00 Uhr bis 29.7.2021 7.00
Uhr Einspurige Verkehrsführung. Ein-
und Ausfahrt Bürgstrasse gesperrt.

Abschnitt 4 -
Oberlandstr. 68a bis Bürg (Bergseite):
29.7.2021 ab 7.00 Uhr bis 30.7.2021
7.00Uhr Einspurige Verkehrsführung

Grund der Massnahme
Einbau eines lärmindernden Deck-
belages

Rechtliche Hinweise
Gestützt auf Art. 65 und 66 des Stras-
sengesetz vom 4. Juni 2008 (SG, BSG
732.11) und Art. 43 der Strassenver-
ordnung vom 29. Oktober 2008 (SV, BSG

732.111.1), wird auf dieser Kantonsstrasse
die Verkehrsabwicklung erschwert.
Wir bitten die Bevölkerung um Ver-
ständnis für die unumgängliche Ver-
kehrerschwerung.

Tiefbauamt
s1.28

Lenk

Hundetaxe 2021

Die Gemeinde Lenk erhebt eine Hun-
detaxe für alle Hundehalter der Gemein-
de gemäss Art. 13 des kantonalen
Hundegesetzes.

Die Hundebesitzer in der Gemeinde
Lenk sind verpflichtet eine Taxe von
CHF 90.00 pro Hund zu entrichten.
Taxpflichtig sind Hundehalterinnen und
Hundehalter welche am 1. August in der
Gemeinde Wohnsitz haben und
deren Hund wenigstens sechs Monate
alt ist. Die Gebühr wird den Hundebesitz-
ern im August 2021 in Rechnung
gestellt. Hundebesitzer welche bis 15.
September 2021 keine Rechnung er-
halten haben, bitten wir sich auf der
Gemeindeverwaltung Lenk zu melden.
Sollte der Hund gestorben oder weiter-
gegeben worden sein, bitten wir um
entsprechende Mitteilung bis am 5.
August 2021 auf der Gemeindeverwal-
tung Lenk (falls nicht bereits erfolgt).
Alle Hunde müssen mit einem Chip zur
eindeutigen Markierung und Registrie-
rung versehen sein. Bitte wenden Sie
sich dafür an Ihren Tierarzt.

Gemeindeverwaltung Lenk
LEN21203002

St. Stephan

Schwellenkorporation

St. Stephan

Ordentliche Generalversammlung.

Donnerstag, 29. Juli 2021, 20.15 Uhr
Hotel Diana, St. Stephan

Traktanden:
1. Jahresbericht 2020
2. Jahresrechnung 2020
3. Bauprogramm 2021
4. Tellansatz 2021
5. Budget 2021
6. Verschiedenes

Die Jahresrechnung liegt auf der
Gemeindeverwaltung St. Stephan zur
Einsichtnahme bis zur Versammlung
öffentlich auf.

Der Vorstand
j2.25

Hundetaxe 2021

Für die Hundebesitzer der Gemeinde
St. Stephan wird die Bezahlung der
Hundetaxe für das Jahr 2021 fällig. Die
Taxe beträgt CHF 80.00 pro Hund,
welcher am 1. August 2021 über sechs
Monate alt ist.

Die Zahlungsfrist wird auf den
15. August 2021 festgesetzt.

Inkassoverfahren nach dem Verfall-
Datum erfolgen unter Verrechnung
eines Zuschlages. Alle Hunde müssen
mit einem Chip zur eindeutigen Mar-
kierung und Registrierung versehen
sein. Wenden Sie sich dafür an Ihren
Tierarzt. Die Tollwutschutzimpfung ist
nur noch für Grenzübertritte ins Aus-
land vorgeschrieben. Hundebesitzer,
die keinen taxpflichtigen Hund mehr
halten, werden um entsprechende
Meldung innert der Taxzahlungsfrist
ersucht.

Einwohnergemeinde St. Stephan
ST.21196002

Oberwil

Stockhorn-Halbmarathon

Am Samstag, 24. Juli 2021, findet der
18. Stockhorn-Halbmarathon statt.
Die Strecke führt von Oberwil i.S. nach
Bunschen, Weissenburgberg, Stigma-
maad, Sulzi, Gruebi, Balzenberg,
Schopf, Uf Huus, Vorderstockenalp,
Oberstockenalp, aufs Stockhorn. Der
Start in Oberwil i.S. findet um 10.00
Uhr statt, Zielschluss auf dem Stockhorn
ist um 14.00 Uhr.

Während dieser Zeit ist auf folgenden
Strassen mit Verkehrsbehinderungen

und längeren Wartezeiten zu rechnen:
Oberwil-Bunschen;
Weissenburgberg-Sulzi-Gruebi;
Balzenberg-Vorderstockenalp
Wir bitten die Verkehrsteilnehmer um
Verständnis.

Gemeinden Oberwil, Därstetten
und Erlenbach

OBE21203002

Diemtigen

Öffnungszeiten Gemeindeverwal- tung 29. und 30. Juli 2021

Die Gemeindeverwaltung Diemtigen
bleibt am Donnerstag, 29. und Freitag,
30. Juli 2021 infolge interner Umzugs-
arbeiten geschlossen. Ab 2. August 2021
sind wir zu den gewohnten Öffnungs-
zeiten wieder gerne für Sie da.
Besten Dank für die Kenntnisnahme
und das Verständnis.

Gemeindeverwaltung Diemtigen
DIE21203003

Wimmis

Einladung zur Bundesfeier 2021

Sonntag, 1. August 2021, ab 9.00 Uhr
im Schulhaus Chrümig
9.00 Uhr **Reichhaltiger Brunch**
mit einheimischen Betrieben,
Reservation erforderlich (bis 26.7.)
(Voraussichtlich Maskenpflicht
(ausser am Sitzplatz))

11.30 Uhr **Bundesfeier 2021**
Moderation:
Peter Schmid, Gemeindepräsident
Musikalische Begleitung:
Musikgesellschaft Wimmis

Begrüssung der Neuzuzüger; Übergabe
Bürgerbriefe an Jungbürger; Bür-
gerehrungen; Festansprache Ständerat
Werner Salzmann; Gemeinsames
Singen der Nationalhymne; Anschlies-
send Apéro offeriert durch
die Einwohnergemeinde.
s2.28

Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Wimmis

Kirchgemeindeversammlung
An der Kirchgemeindeversammlung
vom 16. Juni 2021 wurden folgende
Beschlüsse gefasst:

Die Jahresrechnung 2020 wurde mit
einem Ertragsüberschuss von CHF
81'004.79 genehmigt.

Das Protokoll der ordentlichen Kirch-
gemeinde-versammlung vom 16. Juni
2021 wird vom 15. Juli bis 12. August
2021 bei der Einwohnergemeinde zur
öffentlichen Einsichtnahme aufgelegt.
Gegen die Abfassung kann innerhalb
dieser Frist schriftlich und begründet
Einspruch beim Kirchgemeinderat
erhoben werden.

Der Kirchgemeinderat
s3.29

Baupublikationen

Lenk

Bau- und Ausnahmepublikation

Baugesuchstellerin: **Schwellenkorporation
Lenk**, Rawilstrasse 22, Postfach
209, 3775 Lenk

Projektverfasserin: Steiger Ingenieure
+ Planer AG, Maurengässli 3, 3775 Lenk
Bauvorhaben: Neubau einer Ableitung
der Entwässerungsleitungen im Ge-
biet Klöpfliberg zur Verminderung
von Stauwasser

Masse und Bauart: siehe Planunter-
lagen

Standort: Lenk, Oberried, Luus/
Schwendli, Parzellen Nrn. 801, 847
und 2549

Baugebiet: Landwirtschaftszone

Beanspruchte Ausnahmen:
- Bauvorhaben ausserhalb des Bau-
gebietes
- Unterschreitendes Gewässerabstan-
des
- Unterschreiten des Waldabstandes
- Nichtforstliche Baute im Wald

OrthoMedio

ORTHOPÄDIE · SCHUHECHNIK
Tel. 033 654 98 08 3700 Spiez

**Einlagen &
FlipFlop
nach Mass**

Betriebsferien SA 24.7. - MO 2.8.

arnaldi
energie · wasser + ag

nachhaltige Haustechnik
aus einer Hand

Hauptstrasse 309
3762 Erlenbach i.S.
www.arnaldi.ch
info@arnaldi.ch
Tel. **033 681 00 20**

P. von Känel

3703 Aeschi
GmbH
■ Schreinerei
■ Küchenbau
■ Wohn / Badmöbel
■ Umbau / Planung

Tel. 033 654 21 33
www.suisseculsine.ch

MEICHTRY
Bodenbeläge GmbH
3703 Aeschi, Tel. 033 654 21 70, m.meichtry@bluewin.ch

Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder
-objekte: Gewässerschutzbereich A
Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk,
Gemeindeverwaltung, Rawilstrasse
22, 3775 Lenk

Einsprachestelle: Regierungstatthalter
amt Obersimmental-Saenen, Amt-
haus, Schönriedstrasse 9, Postfach,
3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist:
bis und mit 16. August 2021

Es wird auf die aufgelegten Gesuchs-
akten sowie die Verpflockung/Spray-
markierung verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen
und Lastenausgleichsansprüche: Ein-
sprachen und Rechtsverwahrungen
sind bei der Einsprachestelle schrift-
lich und begründet innerhalb der
Auflagefrist einzureichen, ebenfalls
allfällige Begehren um Lastenaus-
gleich. Lastenausgleichsansprüche,
die dem Regierungstatthalteramt
Obersimmental-Saenen innert der
Einsprachefrist nicht angemeldet wer-
den, verirken (Art. 31 Baugesetz).

**Begriff des Lastenausgleichs gemäss
Art. 30 und 31 Baugesetz:** Nutzt ein
Grundeigentümer einen Sondervor-
teil, der ihm durch eine Ausnahmebe-
willigung, eine Überbauungsordnung
oder sonstige in wesentlicher Abwei-
chung von örtlichen Bauvorschriften
zulasten eines Nachbarn eingeräumt
ist, so hat er diesen Nachbarn zu ent-
schädigen, wenn die Beeinträchtigung
erheblich ist.

Der Regierungstatthalter
von Obersimmental-Saenen:
M. Teuscher
s3.28

ISSN 1664-1264
9 771664 126009 29

Baupublikationen

Lenk
Baupublikation
 Gesuchsteller: **Friedli Sandra und Jürg**, Haldenweg 17, 3626 Hünibach, vertreten durch Jürg Friedli, Malerweg 4, 3602 Thun
 Bauvorhaben: Einbau Schwedenofen mit Aussenkamin
 Standort: Gutenbrunnenstr. 106, Parz. Nr. 2777, Wohnzone 2
 Bauart: Aussenkamin in Kupfer
 Einsprachefrist: 16. August 2021
 Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk
 Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.
 Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Bauverwaltung Lenk, 3775 Lenk einzureichen.
 Bauverwaltung Lenk
 LEN21196004

Lenk
Baupublikation
 Gesuchsteller: **Bürki Marlene und Michael**, Bettenhausenstr. 22, 3360 Herzogenbuchsee
 Projektverfasser: Grünenwald Architektur AG, Oberriedstrasse 13, 3775 Lenk im Simmental
 Bauvorhaben: Aufstellen Aussen-Luft/Wasser-Wärmepumpe
 Standort: Bühlbergstr. 36, Parz. Nr. 3405, Wohnzone 2
 Einsprachefrist: 16. August 2021
 Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk
 Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.
 Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Bauverwaltung Lenk, 3775 Lenk einzureichen.
 Bauverwaltung Lenk
 LEN21196005

Lenk
Baupublikation
 Gesuchsteller: **Riederer Ingrid und Markus**, Hauptstr. 110, 4411 Seltisberg
 Projektverfasser: HUH Immobilien und GU AG, Kronenplatz 7, 3775 Lenk im Simmental
 Bauvorhaben: Aufstellen Aussen-Luft-Wärmepumpe
 Standort: Seefluhstr. 16, Parz. Nr. 3340, Wohnzone 2
 Einsprachefrist: 16. August 2021
 Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk
 Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.
 Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Bauverwaltung Lenk, 3775 Lenk einzureichen.
 Bauverwaltung Lenk
 LEN21196006

Lenk
Baupublikation
Projektänderung
 Gesuchsteller: **Hählen Hans-Ulrich**, Untere Bühlstr. 10, 3775 Lenk
 Projektverfasser: Grünenwald Architektur AG, Oberriedstr. 13, 3775 Lenk
 Bauvorhaben: Abdrehen Firstrichtung des Einfamilienhauses & Abändern Autounterstände
 Standort: Untere Bühlstr. 10b, Parz. Nr. 4472 (ehemals 2900)
 Nutzungsart: Erstwohnung
 Bauart: Betonkonstruktion, Mauerwerk, Holzkonstruktion, braunes Ziegeldach
 Beanspruchte Ausnahme: Unterschreiten des Gebäudeabstandes, Art. 2 GBR
 Einsprachefrist: 23.8.2021
 Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk
 Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.
 Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Bauverwaltung Lenk, 3775 Lenk einzureichen. Lastenausgleichsbegehren die innerhalb der Einsprachefrist nicht angemeldet sind, verwirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26 Abs. 3 Bst. g BewD).
 Bauverwaltung Lenk
 LEN21203001

Zweissimmen
Bau- und Gewässerschutzpublikation
 Gesuchsteller: **Imobersteg Paul**, Eggstrasse 19, 3770 Zweissimmen
 Bauvorhaben: Neubau Holz- und Geräteeinstellraum
 Sanierung und Verlängerung bestehender Zufahrtsweg mit Ausweichstelle und Wendeplatz
 Standort / Zone: Zweissimmen – Stein-eggstrasse 5b / Landwirtschaftszone
 Parzelle: GBB 450, 735, 109 und 174
 Betroffene Schutzzonen: Keine
 Beanspruchte Ausnahmen: Bauen ausserhalb des Baugebietes, Art. 24 RPG
 Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweissimmen
 Auflage- und Einsprachefrist bis 23.8.2021
 Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.
 Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (BauG, Art. 31).
 Bauverwaltung Zweissimmen
 ZWE21203001

Boltigen
Bau- und Ausnahmepublikation
 Baugesuchstellerin: **Einwohnergemeinde Boltigen**, Vijelimatte 281h, 3766 Boltigen
 Projektverfasserin: IG EBBB, p.A. Emch+Berger AG Bern, Schösslistrasse 23, Postfach, 3001 Bern
 Bauvorhaben: Abbruch des Waaghause im Rahmen des Projektes der BLS Netz AG für den Umbau des Bahnhofes Boltigen
 Standort: Boltigen, Dorf Nr. 197t, Parzelle Nr. 1501
 Baugebiet: Landwirtschaftszone
 Beanspruchte Ausnahmen:
 – Bauvorhaben ausserhalb des Baugebietes
 – Eingriffe in die Ufervegetation
 – Unterschreiten des Gewässerabstandes
 Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte: Ufervegetation
 Auflagestelle: Bauverwaltung Boltigen, Gemeindeverwaltung, Vijelimatte 281h, 3766 Boltigen
 Einsprachestelle: Regierungstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amtshaus, Schönriedstrasse 9, Postfach, 3792 Saanen
 Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 23. August 2021
 Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten verwiesen.
 Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsansprüche: Einsprachen und Rechtsverwendungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.
 Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungstatthalteramt Obersimmental-Saanen innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).
Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmegewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonstige in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbarn zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.
 Der Regierungstatthalter von Obersimmental-Saanen: M. Teuscher
 s3.29

Boltigen
Bau- und Ausnahmepublikation
 Baugesuchstellerin: **Einwohnergemeinde Boltigen**, Vijelimatte 281h, 3766 Boltigen
 Projektverfasserin: IG EBBB, p.A. Emch+Berger AG Bern, Schösslistrasse 23, Postfach, 3001 Bern
 Bauvorhaben: Neubau eines Bus-Perons angrenzend an Perron 1 des Bahnhofes Boltigen mit zwei direkten Zugängen zu Perron 1 sowie einer Rampe Richtung Bahnhofgebäude
 Masse und Bauart: siehe Planunterlagen
 Standort: Boltigen, Bahnhof, Parzelle Nr. 2074
 Baugebiet: Landwirtschaftszone
 Beanspruchte Ausnahme: Bauvorhaben ausserhalb des Baugebietes
 Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte: keine
 Auflagestelle: Bauverwaltung Boltigen, Gemeindeverwaltung, Vijelimatte 281h, 3766 Boltigen
 Einsprachestelle: Regierungstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amtshaus, Schönriedstrasse 9, Postfach, 3792 Saanen
 Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 23. August 2021
 Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten sowie die Verpflockung/Spraymarkierung verwiesen.
 Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsansprüche: Einsprachen und Rechtsverwendungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.
 Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungstatthalteramt Obersimmental-Saanen innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).
Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmegewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonstige in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbarn zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.
 Der Regierungstatthalter von Obersimmental-Saanen: M. Teuscher
 s3.29

Ferien – Praxen
 Dr. med. S. Lie, Seestr. 34, 3700 Spiez
 Dr. med. M. Lie, Ischlagweg 2, 3714 Frutigen
 Fachärzte für Gynäkologie und Geburtshilfe
bleiben vom 26.7.2021 bis einschl. 6.8.2021 geschlossen

Betriebsferien
WIEDMER
 Schuhe & Orthopädie AG
 Diemtigtalstrasse 24 • 3753 Oey
 Tel. 033 681 27 00 • Fax 033 681 27 10
 info@wiedmer-ortho.ch • www.wiedmer-ortho.ch
vom 12. bis und mit 24. Juli 2021 bleibt unser Geschäft geschlossen.
 Wir freuen uns, Sie ab Montag, 26. Juli 2021 in Oey erholt wieder bedienen zu dürfen!

Bluemehüsi
 Manuela Badertscher
 Diemtigtalstrasse 56
 3753 Oey
 Tel. 033 681 26 66
 Fax 033 681 26 66
Betriebsferien
 vom 25. Juli bis am 8. August 2021

Selbsthilfe BE
 Info-Entraide BE
Beratungszentren in Ihrer Nähe
 www.selbsthilfe-be.ch | 0848 33 99 00




Bauvorhaben: Neubau eines Bus-Perons angrenzend an Perron 1 des Bahnhofes Boltigen mit zwei direkten Zugängen zu Perron 1 sowie einer Rampe Richtung Bahnhofgebäude
 Masse und Bauart: siehe Planunterlagen
 Standort: Boltigen, Bahnhof, Parzelle Nr. 2074
 Baugebiet: Landwirtschaftszone
 Beanspruchte Ausnahme: Bauvorhaben ausserhalb des Baugebietes
 Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte: keine
 Auflagestelle: Bauverwaltung Boltigen, Gemeindeverwaltung, Vijelimatte 281h, 3766 Boltigen
 Einsprachestelle: Regierungstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amtshaus, Schönriedstrasse 9, Postfach, 3792 Saanen
 Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 23. August 2021
 Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten sowie die Verpflockung/Spraymarkierung verwiesen.
 Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsansprüche: Einsprachen und Rechtsverwendungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.
 Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungstatthalteramt Obersimmental-Saanen innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).
Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmegewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonstige in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbarn zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.
 Der Regierungstatthalter von Obersimmental-Saanen: M. Teuscher
 s3.29



Schweizer Börse verharrt auf hohem Niveau
 Die Schweizer Börse konsolidiert mit scheinbar stoischer Ruhe um ihr Allzeithoch. Die Nachrichtenlage ist dünn, die Berichtssaison zum ersten Halbjahr steckt noch in den Kinderschuhen. Der Grundtenor bleibt jedoch positiv. So überraschte der Vakuumventilspezialist VAT mit einer Ad-hoc Meldung, dass die Umsatzprognose von April übertraffen werde. Einen erfreulichen Start legte Anfang Woche der Luxusgüterkonzern Swatch Group aufs Parkett. Gut möglich, dass aufgehobene Reiserestriktionen den Umsatz auch in der zweiten Jahreshälfte ankurbeln. Ebenfalls wieder gefragt ist Schokolade: Der Schokoladenproduzent Barry Callebaut steigerte seinen Umsatz in den ersten neun Monaten des Geschäftsjahres über das Vor-Corona-Niveau. Mit Ansage überzeugten der Textilhersteller Rieter und der Hersteller von Verbindungstechnik Bosshard. Letzterer erwirtschaftete gar das beste Semesterergebnis der Unternehmensgeschichte.

Devisen	
EUR / CHF	1.086
USD / CHF	0.919
GBP / CHF	1.264
Rohstoffe	
Gold 1 kg	54'291
Silber 1 kg	760
Oil (Brent)	73.15

Ebenfalls ein gutes Halbjahr haben die US-Banken hinter sich. Goldman Sachs hat mit einem überzeugenden Leistungsausweis vorgelegt: Dank einem florierenden Investmentbanking lag der im zweiten Quartal erwirtschaftete Gewinn rund 50% über den Erwartungen des Marktes. Auch der Platzhirsch JP Morgan toppte die Schätzungen der Analysten. Citigroup und Bank of America profitierten von der Auflösung von Reserven, die sie für gefährdete Kredite gebildet hatten. Die Reaktion an der Börse fiel indes verhalten aus. Da die meisten US-Grossbankaktien dieses Jahr bereits stättlich zugelegt haben, ist der Spielraum für weitere Kursavancen begrenzt. Für Unsicherheit sorgt auch immer wieder die Inflation. In den USA ist sie im Juni auf 5.4% geklettert. Das ist die höchste Rate seit 13 Jahren. Getrieben wurde die Teuerung von Energiepreisen und Corona-bedingten Nachholeffekten. Letztere werden durch die zunehmende Aufhebung der Corona-Beschränkungen weiter befeuert. Die deutlich über den Erwartungen liegende Teuerung – Ökonomen hatten mit einer Abschwächung gerechnet – schürt an den Märkten Ängste, dass die Geldpolitik doch rascher gestrafft werden könnte als bislang erwartet. Immerhin bekräftigt der Vorsitzende der US-Notenbank, Jerome Powell, regelmässig, dass es zu früh sei für eine restriktivere Geldpolitik. Dass Inflation nicht nur ein Gespenst, sondern Realität ist, zeigt sich allerdings auch in Grossbritannien, wo die Preise im Juni ebenfalls stärker anziehen als erwartet. Es erstaunt daher nicht, dass Gold im Fahrwasser dieser Nachrichten wieder gefragt ist.

Mehr Research Publikationen finden Sie hier:  SCAN ME

Aktienmärkte	
SMI	12'027
Dow Jones	34'687
Dax	15'540
Nikkei	28'003
Top 3 SMI 2021	
Partners Group	40.48%
Richemont	38.80%
ABB	31.40%
Flop 3 SMI 2021	
Credit Suisse	- 21.00%
Zurich	- 2.46%
Swiss Re	0.19%

Quelle 19.7.2021: raiffeisen.ch/boerse



Das Leserbild im Simmentaler Anzeiger



Ein himmlischer Maler
 Eingesandt: Sonja Calmonte, Krattigen
 Senden Sie uns ein schönes, originelles oder lustiges Bild und wir belohnen Sie mit einem Einkaufsgutschein von Coop im Wert von Fr. 30.–. Senden Sie das Bild in genügender Auflösung an anzeiger@ilg.ch oder Simmentaler Anzeiger, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis.
 Bitte mit Absender und kurzer Legende. Es wird keine Korrespondenz geführt.


Wohnungen – Diverse

Simmental/Diemtigal

Zu vermieten in **Oey**, Diemtigtalstrasse 95, ab 1. Oktober 2021 **grosse**

2½-Zi-Dachwohnung

Lift, Balkon, Kellerabteil, gem. Waschküche, Autounterstand MZ Fr. 1400.- / AU Fr. 100.- / NK à Kt. Fr. 230.00
Auskunft und Besichtigung 079 333 30 22

Diverse

Zu vermieten in **Leissigen** per 1. November 2021 oder nach Vereinbarung

3½-Zimmer-Wohnung

(ca 70 m²) mit Galerie, Balkon, Parkplatz und Kellerabteil. Schöne Sicht auf Thunersee und Berge. MZ Fr. 1350.- inkl. NK
Tel. 079 258 27 51

Zu vermieten in **Erlenbach**, nach Vereinbarung

2½-Zi-Parterre-Wohnung

möbliert oder unmöbliert. WM, Sitzplatz, auf Wunsch Gartenanteil, Nähe ÖV. MZ Fr. 1070.00
Tel. 079 647 93 93

Zu vermieten:

An der **oberen Bahnhofstrasse 21 in 3714 Frutigen** vermieten wir ab sofort oder nach Vereinbarung, sanierte

2½-Zimmer-Wohnungen

ohne Balkon. Moderne Küche, Platten- und Parkettböden. MZ inkl. A-konto HK/BK p.Mt. CHF 980.00
Interessenten melden sich bei Eliane Fischer 079 307 95 93

Zu vermieten ab sofort oder nach Vereinbarung

2½-Zimmer-Wohnung

Ringoldingen 424, 3762 Erlenbach MZ Fr. 980.- inkl. NK. Garage oder AAP können dazu gemietet werden. Hr. Wildi, Tel. 079 315 52 00

Zu vermieten an der Bächlenstr. 22 in **Oey-Diemtigen** ab 1. Okt. 21 oder nach Vereinbarung

3-Zimmer-Wohnung

mit Balkon, Zentrumsnähe, ruhige Lage. MZ 850.-, NK 100.-
Tel. 079 359 34 53

Zu vermieten ab 1. Aug. 2021 oder nach Vereinbarung in Latterbach:

Grosse 4½-Zimmer-Wohnung

An sonniger Lage in 3-Familienhaus. Terrasse. Keller. MZ 1'300.- inkl. NK. APP 40.-
Tel. 079 256 71 90

Zu vermieten:

An der **oberen Bahnhofstrasse 21 in 3714 Frutigen** vermieten wir ab sofort oder nach Vereinbarung, sanierte

2½-Zimmer-Wohnungen

mit Balkon. Moderne Küche, Platten- und Parkettböden. MZ inkl. A-konto HK/BK p.Mt. CHF 1220.00
Interessenten melden sich bei Eliane Fischer 079 307 95 93

Zu vermieten:

An der **oberen Bahnhofstrasse 21 in 3714 Frutigen** vermieten wir ab sofort oder nach Vereinbarung, saniertes und helles

Studio

im EG. Moderne Küche, Reduit, Platten- und Parkettböden. MZ inkl. A-konto HK/BK p.Mt. CHF 1040.00
Interessenten melden sich bei Eliane Fischer 079 307 95 93

Gesucht

Per **1. September 2021** oder nach Vereinbarung in **Därstetten** zu vermieten

Pfarrhaus (6-Zimmer-Wohnung)

MZ netto Fr. 1800.- + NK Pauschal Fr. 250.- (Mietverhältnis befristet bis März 2024)

Das Pfarrhaus bietet unter anderem:

- schöne, grosse Räume
- Küche mit Platz für Tisch
- sep. WC im 1. WG + Bad im 2. WG
- geräumiger Laubengang (unbeheizt)
- grosser Dachraum (Estrich)
- grosse Gartenanlage
- Garage

Weitere Auskünfte oder einen Besichtigungstermin erhalten Sie unter 078 897 83 62 (W. Tschabold, Präsident ref. Kirchgemeinde Därstetten)

Zu mieten gesucht per sofort

Auto-Einstellgarage

abschliessbar (evtl. Doppelgarage) an der Interlakenstrasse, **Faulensee oder nahen Umgebung**. Angebote bitte schriftlich unter Chiffre 3100 an Simmentaler Anzeiger, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis

UMZÜGE + TRANSPORTE

- Entsorgung
- Reinigung
- Lagerung

079 311 00 65 Spiez
buerki-umzuege.ch sorgsam & preiswert

Wimmis

Zu vermieten per sofort

Coiffeursalon oder Gewerberaum

an zentraler Lage in **Wimmis**.
Tel. 079 231 66 77

Simmentaler Anzeiger

IMMOBILIEN

Haben Sie ein Miet- oder Verkaufsobjekt?

Wir gestalten für Sie das passende Inserat.

Herrenmattstrasse 37 | 3752 Wimmis
033 657 87 87 | anzeiger@ilg.ch
www.simmentaleranzeiger.ch

Spiez und Umgebung

FAULENSEE – zu vermieten per sofort oder n.v.

3½-Zi-Wohnung mit direkten Blick auf den Thunersee, oberhalb Strandweg

- Grosser Balkon mit Seesicht
- Innert weniger Minuten direkt am See
- Wohnzimmer, Korridor, Essbereich mit Parkett
- 2 Schlafräume mit Vynil
- Offene Küche
- Einbauschränke
- Badezimmer mit Dusche (keine Badewanne)
- Keller mit Fenster

Mietzins: Fr. 1850.00 / NK Fr. 150.00

Eine Autogarage kann dazu gemietet werden. Fotos auf immoscout.24

IMMOVERWALTUNG
Regula Schaeer, 033 650 98 86

Beachten Sie unsere neusten **Elektro-Tipps**
www.elektro-zurbruegg.ch
viele **Exklusiv-Geräte** und Dienstleistungen

ELEKTRO ZURBRÜGG AG
HAUSGERÄTE · SERVICE · TELEMATIK
3702 HONDRICH · TEL. 033 655 30 30

Sonder-Verkauf

statt ~~950.-~~
140/200 cm
759.-

auch 140 und 160 breit
statt ~~1'353.-~~
180/200 cm
999.-

gute günstige Matratzen
Edition: soft oder medium
90 x 200 cm
Aktionspreis: **550.-**

Relax: soft oder medium
90 x 200 cm
Aktionspreis: **795.-**

statt ~~729.-~~
619.-

100/200 cm
Matratze First ~~298.-~~ 199.-
statt ~~999.-~~ **599.-**

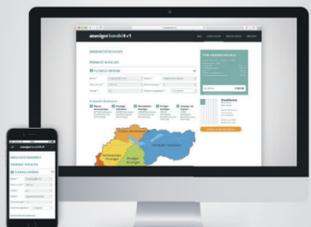
statt ~~3'104.-~~ **1'999.-**

statt ~~3'660.-~~ **1'999.-**

möbel + budget-möbel
werthmüller
rybruggstr. 5, frutigen
033 671 13 54

anzeigerkombi4+1

Wer gut kombiniert, zieht günstig weite Kreise:
Lassen Sie Ihr Inserat bequem in mehreren amtlichen Anzeigern im Berner Oberland erscheinen.



Inseratepreise berechnen unter:
www.beokombi.ch

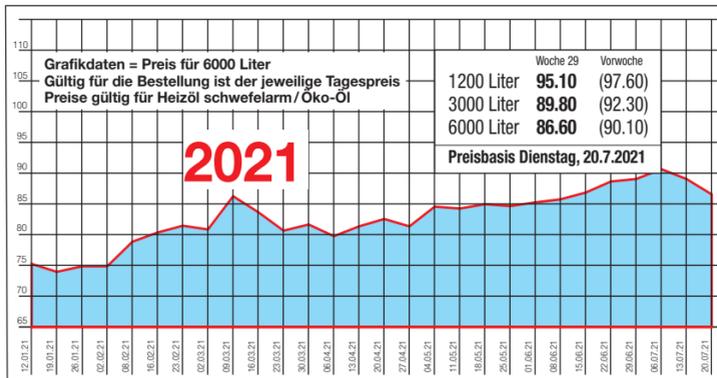
Hörgeräte Ruchel

Hörgeräteanpassung ist Vertrauenssache.

Ihr unabhängiges Familienunternehmen auf dem Bodeli.
Hörlösungen in allen Preissegmenten, von allen renommierten Herstellern.

Nelkenweg 11
3800 Matten b. Interlaken
Tel. 033 525 00 95 | www.hoergeraete-ruchel.ch

Heizölpreis Spiez und Umgebung



Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin und Tankstellen aus der Region
oeltrans ag
Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21 93
www.oeltrans.ch

Reklame

Berner Wanderwege und präsentieren die schönsten Wanderungen!

Zum Niesenbänkli ob Ringoldswil

Goliwil - Egg - Heiligenschwendi - Niesenbänkli - Schwanden

Die Wanderung erfordert Aufmerksamkeit, ändert doch recht oft der Name des nächsten zu erreichenden Zwischenzieles. Die Entschädigung erfolgt mit eindrücklichen Ausblicken auf den Niesen und viele weitere Gipfel des Berner Oberlandes sowie auf den Thunersee. Mehrere Abschnitte auf Hartbelag.

Wie der Name verheisst, laden Sitzbänke zum Geniessen der Aussicht ein. Der Thunersee, der Niesen und weitere Gipfel der Berner Alpen sind hier sichtbar und warten darauf bestaunt zu werden. Erholt und besetzt von der eindrücklichen Landschaft steigt man über eine Weide nach Ringoldswil ab. Höhenwegmässig führt nun die Route zur Äschlenalli und um den Mergel herum zum Ziel bei der Bushaltestelle Schwanden Dorf.

Am Ausgangsort der Wanderung bei der Bushaltestelle Goldiwil Kirche gilt die Angabe Hünibode. Auf einigen Wegweisern fehlt dieses Zwischenziel, dann ist die Route zur Multenegg einzuhalten. Auf Quartierstrassen steigt man zum Ortsteil Melli auf. Am Wegweiser am Standort Goldiwil/Flüeli 1020 m ist die Richtung Egg zu beachten. Nun zweigt ein Pfad links ab und steigt über Weiden oder durch Wald zur Egg auf. Neben dem offiziellen Wanderwegweiser geben hier 20 weitere die Entfernung zu Orten auf der ganzen Welt an. Jetzt ist dem Waldrand entlang zur Multenegg abzustiegen. Die Angabe Schwendi auf dem Wegweiser gibt die Richtung an. Ebenen Weges führt die Route zum Hünibode. Ein Rastplatz mit Feuerstelle kommt gelegen für eine Pause.



Startort: Goldiwil
Zielort: Schwanden
Kategorie: Wanderweg
Wanderzeit: 3 h 10 min
Weglänge: 9,9 km
Gesamtaufstieg: 520 m
Gesamtabstieg: 450 m

wanderplaner.ch

Werden Sie Mitglied bei den Berner Wanderwegen!

- Vorteile für Sie:**
1. Routenplaner www.wanderplaner.ch
 2. 4x jährlich Zeitschrift «wandern»
 3. Sonderangebote bei Mitgliederbetrieben
 4. Rabatte & Vergünstigungen im BWW Shop

Mitgliederbeitrag pro Jahr nur CHF 50.-
 Bitte schicken Sie mir Unterlagen
 Ja - ich möchte Mitglied werden!

Berner Wanderwege
Berne Rando

Name _____ Vorname _____
Strasse / Nr. _____ PLZ / Ort _____
Datum _____ E-Mail _____

Talon bitte einsenden an: Berner Wanderwege, Moserstrasse 27, 3000 Bern 22

Präsentieren Sie Ihr Angebot auf den Spezialeiten:



PLANEN AND BAUEN

19. August / 14. Oktober / 9. Dezember

Wir geben Ihnen gerne Auskunft: Tel. 033 657 87 87 oder anzeiger@ilg.ch

Baupublikationen

Därstetten

Baupublikation

Bauherrschaft: **Swisscom (Schweiz) AG**, Wireless Access, Alte Tiefenaus-trasse 6, Postfach, 3050 Bern

Projektverfasserin: Axians Schweiz AG, Johannes Fiechter, Pulverstrasse 8, 3063 Ittigen

Bauvorhaben: Umbau der bestehenden Mobilfunkanlage für Swisscom (Schweiz) AG. Abbruch bestehender Mast. Neuer Mast mit Antennen und Systemtechnik (5G). / DAST

Standort: Nidrain 283F, Weissenburg, Parzelle Nr. 367, Koordinaten: 2'602'869 / 1'167'809, Landwirtschaftszone, Ge-wässerschutzbereich üB, kantonales Wildschutzgebiet

Beanspruchte Ausnahme: Bauvorhaben ausserhalb der Bauzone, Art. 24 RPG

Auflage- und Einsprachefrist: 23. August 2021

Auflagestelle: Gemeinde Därstetten, Hüseli, 3763 Därstetten

Es wird auf die Gesuchsakten und die Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sowie Lastenaus-gleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthal-teramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprü- che, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken. Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental

DAR21196001

Diemtigen

Baupublikation

Gesuchsteller: **Markus Messerli**, Bern- strasse 304, 3627 Heimberg

Projektverfasser: Wiedmer Holzbau AG, Angen 25, 3753 Oey

Bauvorhaben: Umnutzung Ferienlager- haus in ein Wohnhaus mit drei Woh- nungen. Grundrissanpassungen und Einbau von zusätzlichen Lukarnen und Dachflächenfenstern. Energetische Sanierung. Ersatz der Ölheizung durch eine Wärmepumpe Luft (Aussengerät).

Es handelt sich um zwei Erstwohnun- gen und um eine touristisch bewirt- schaftete Wohnung gemäss Art. 7 Abs. 2 Bst. a des Zweitwohnungsgesetzes vom 20. März 2015.

Standort: Allmiried 86, 3756 Zwischen- flüh, Parz. Nr. 2096, Koordinaten 2'607'178 / 1'161'876, UeO Nr. 5 «Feri- enhauszone Allmiried», Gewässer- schutzbereich Au

Ausnahmen: Unterschreitung der minimalen Raumhöhe, Art. 67 BauG

Auflageort und Einsprachestelle: Bau- verwaltung Diemtigen

Auflage- und Einsprachefrist: bis am 16. August 2021

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Ein- sprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet inner- halb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprü- che, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).

Einwohnergemeinde Diemtigen

DIE21196001

Diemtigen

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: **Stucki Erwin**, Entschwil 91, 3755 Horboden

Projektverfasser: Hans-Ruedi Roth, Studweidstrasse 4a, 3700 Spiez

Bauvorhaben: Anbau Käsekeller & Einstellraum für landw. Fahrzeuge (95a), Anbau Pultdach & Neuaufstellen Silos (95b), Abbruch Silo (95c), Anbau Kälberboxen und Kuhlager (95), Neubau Remise für Brennholzlager und Fahr- zeuge (91b)

Standort: Entschwil 95, 95a, 95b, 95c, 3755 Horboden, Parz.-Nrn.: 339, 1354, Landwirtschaftszone, Gewässerschutz- bereich B

Gewässerschutzmassnahmen: Sauber- wasser versickert, Schmutzwasser wird in Güllengrube abgeleitet

Beantragte Ausnahmen: Bauen ausser- halb des Baugebiets (Art. 24 RPG), Unterschreitung Strassenabstand (Art. 80 SG)

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Diemtigen

Auflage- und Einsprachefrist: bis am 23. August 2021

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Ein- sprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet inner- halb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprü- che, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).

Gestützt auf Art. 97 Abs. 4 des Bun- desgesetzes über die Landwirtschaft vom 29. April 1998 (LWG) sind die aufgrund der Gesetzgebung über den Natur- und Heimatschutz, den Umwelt- schutz oder die Wanderwege legitimier- ten Organisationen zur Einsprache berechtigt.

Einwohnergemeinde Diemtigen

DIE21203002

Diemtigen

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller und Projektverfasser: **Knutti Hanspeter**, Hasli 21, 3753 Oey

Bauvorhaben: Erweiterung Alpstall mit Güllengrube und Mistplatz

Standort: Bruchgehren 114, 3753 Oey, Parz.-Nr.: 8, BR-Nr. 1464, Koordinaten 2'612'532 / 1'165'875, Landwirtschafts- zone (LWZ), Gewässerschutzbereich B

Gewässerschutzmassnahmen: Sauber- wasser versickert, Schmutzwasser Mistplatz wird in neu zu erstellende Güllengrube abgeleitet

Beantragte Ausnahme: Bauen ausser- halb Bauzone (Art. 24 RPG)

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Diemtigen

Auflage- und Einsprachefrist: bis am 23. August 2021

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Ein- sprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet inner- halb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprü- che, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).

Einwohnergemeinde Diemtigen

DIE21203004

Diemtigen

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchstellerin und Projektverfasserin: **Drunenberg-Genossenschaft**, p. ADR. Markus Aerni, Chrome 2, 3636 Forst

Bauvorhaben: Ausbessern der beste- henden Alpzufahrt mit vorhandenem Steinmaterial

Standort: Obererer Drunen, 3755 Horboden, Parz.-Nrn.: 498 und 596, Koordinaten von 2'612'125 / 1'164'320 bis 2'612'629 / 1'164'306, Landwirt- schaftszone, Gewässerschutzbereich üB, Sachplan Wanderrounennetz

Gewässerschutzmassnahmen: Sauber- wasser versickert

Beantragte Ausnahme: Bauen ausser- halb Bauzone (Art. 24 RPG)

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Diemtigen

Auflage- und Einsprachefrist: bis am 23. August 2021

Es wird auf die Gesuchsakten verwie- sen. Einsprachen und Rechtsverwah- rungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprü- che, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).

Gestützt auf Art. 97 Abs. 4 des Bun- desgesetzes über die Landwirtschaft vom 29. April 1998 (LWG) sind die aufgrund der Gesetzgebung über den Natur- und Heimatschutz, den Umwelt- schutz oder die Wanderwege legitimier- ten Organisationen zur Einsprache berechtigt.

Einwohnergemeinde Diemtigen

DIE21203005

Spiez

Baupublikation

Bauherrschaft: **Strandhotel Seeblick AG**, Andreas Fetzler, Interlakenstrasse 81, 3705 Faulensee

Projektverfasser: von Känel planen- bauen-wohnen, Alfred von Känel, Seeweidweg 37, 3705 Faulensee

Bauvorhaben: Umnutzung Restaurant und Küche im Erdgeschoss in Hotel- zimmer, Ersatz Ziegel durch Indach PV-Anlage, Erstellen eines Parkplatzes,

Erstellen von Klimageräten. 10 beste- hende Gästezimmer mit 19 Gästebetten, 4 neue Appartements mit 12 Gästebet- ten.

Standort: Interlakenstrasse 87, Faulen- see, Parzelle Nr. 792, Koordinaten: 2'620'250 / 1'169'220, Uferschutzplan Nr. 3, Gewässerschutzbereich Au

Beanspruchte Ausnahme: Unterschreiten Strassenabstand, Art. 80 SG

Auflage- und Einsprachefrist: 16. August 2021

Auflagestelle: Bauverwaltung Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Es wird auf die Gesuchsakten verwie- sen. Einsprachen und Rechtsverwah- rungen sowie Lastenausgleichsbege- hren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht inner- halb der Auflage- und Einsprache- frist angemeldet werden, verwirken.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental

SPI21196004

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: **Hess Ernst und Hess-Stucki Marianne**, Zaubmattweg 6, 3705 Faulensee,

Projektverfasser: BauRaum Architektur GmbH, Worbstr. 133, 3073 Gümligen

Vertreterin: Mani-Muster Simone, Rösslimatte 8a, 3645 Gwatt

Bauvorhaben: Umbau und Aufstockung best. Wohnhaus sowie eingeschossiger Anbau, neue Luft-/Wasserwärmepum- pe sowie Einzelofen mit Aussenkamin

Standort: Zaubmattweg 6, 3705 Faulen- see Parz. Nr. 4543, 4544.

Zone: W2S

Bauart: Beton/Backstein mit Ausseni- solation sowie Holzverschalung

Bedachung: Satteldach, Ziegel braun

Beanspruchte Ausnahmen: nach Art. 80 SG, für das Unterschreiten des Strassenabstandes, nach Art. 212 BR, für das Unterschreiten des Zonenab- standes

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 16. August 2021

Planaufgabe und Einsprachestelle Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsbegehren sind wäh- rend der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichs- begehren, die innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verwirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26, Abs. 3, Bst. g BewD). Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einspre- chergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Post- zustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Bau Spiez

SPI21196005

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: **Grob-Blum Ursula und Philipp**, Niederhornweg 6, 3702 Hond- rich

Projektverfasser: Dahinden Beat GmbH, Ingenieurbüro, Thunstr. 42, 3700 Spiez

Bauvorhaben: Neubau Carport

Standort: Niederhornweg 6, 3702 Hondrich Parz. Nr. 4829

Zone: W2S

Bauart: Holzkonstruktion

Bedachung: Flachdach, PV-Anlage

Beanspruchte Ausnahmen: nach Art. 80 SG, für das Unterschreiten des Strassenabstandes, nach Art. 212 Abs. 3 und A144 BR, für die Unterschreitung des Gebäudeabstandes

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 23. August 2021

Planaufgabe und Einsprachestelle Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsbegehren sind wäh- rend der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichs- begehren, die innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verwirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26, Abs. 3, Bst. g BewD). Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss

angegeben werden, wer die Einspre- chergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Post- zustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Bau Spiez

SPI21203003

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: **Köppel Pascal und Verena**, Niederhornweg 8, 3702 Hond- rich, **Grob-Blum Philipp und Ursula**, Niederhornweg 6, 3702 Hondrich

Projektverfasser: Dahinden Beat GmbH, Ingenieurbüro, Thunstr. 42, 3700 Spiez

Bauvorhaben: Umgebungssanierung Gartenbereiche und Stützmauerersatz mit Erweiterung

Standort: Niederhornweg 6+8, 3702 Hondrich Parz. Nr. 4828/4829

Zone: W2S

Beanspruchte Ausnahme: nach Art. 80 SG, für das Unterschreiten des Strassenabstandes

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 23. August 2021

Planaufgabe und Einsprachestelle Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsbegehren sind wäh- rend der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichs- begehren, die innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verwirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26, Abs. 3, Bst. g BewD). Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einspre- chergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Post- zustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Bau Spiez

SPI21203004

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: **Meinen Thomas**, Oel- bergstiege 8, 8200 Schaffhausen

Projektverfasser: KYMA Architektur und Objekte GmbH, Effingerstrasse 59, 3006 Bern

Bauvorhaben: Sanierung Bauernhaus mit Erweiterung der Wohnfläche und Ersatz Ölheizung durch aussenaufge- stellte Luft-/Wasserwärmepumpe

Standort: Aeschiweg 72, 3702 Hondrich Parz. Nr. 1679

Zone: LWZ

Beanspruchte Ausnahme: nach Art. 24ff RPG, für das Bauen ausserhalb der Bauzone

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 23. August 2021

Planaufgabe und Einsprachestelle Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsbegehren sind wäh- rend der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichs- begehren, die innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verwirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26, Abs. 3, Bst. g BewD). Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einspre- chergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Post- zustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre. Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Abteilung Bau Spiez

SPI21203005

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: **Strandhotel Seeblick AG**, Interlakenstr. 81, 3705 Faulensee

Projektverfasserin: von Känel Archi- tektur, Seeweidweg 37, 3705 Faulensee

Vorhaben: Setzen von sechs neuen Pfosten für die bestehenden Bootsplätze

Standort: Faulensee, vor Parz. Nr. 792 (Interlakenstr. 87), Uferschutzplan Nr. 3 und (Thuner-) See, Koordinaten Gebäude 2'620'249 / 1'169'221

Ausnahmen: Bauten und Anlagen im Gewässer (WBG Art. 48/GSchV Art. 41c)

Hinweise: Verzicht auf Profile gestützt auf Erleichterung nach Art. 16 BewD

Auflage- und Einsprachefrist: 23. August 2021

Auflagestelle: Bauverwaltung Spiez, Sonnenfelsstr. 4, 3700 Spiez

Es wird auf die Gesuchsakten verwie- sen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regie- rungsstatthalteramt Thun, Scheibenstr. 3, 3600 Thun einzureichen.

Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einspra- chefrist angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Abs. 4 BauG). Bei Kollektive- insprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).

Der Regierungsstatthalter: Marc Fritschi

s3.29

Öffentliche Auflagen

Bekanntmachung des Genehmigungsbeschlusses für einen Wasserbauplan

Gemeinde: St. Stephan

Öffentliche Bekanntmachung

Wasserbauträger: **Schwellenkorporation St. Stephan**

Wasserbauplan: Hochwasserschutz Simme St. Stephan, Chürzi - Hanglis- brücke

Genehmigung

Das Tiefbauamt des Kantons Bern hat den Wasserbauplan «Hochwasserschutz Simme St. Stephan, Chürzi - Hanglis- brücke» in Anwendung von Art. 25 Abs. 4 des Gesetzes über Gewässerunterhalt und Wasserbau (WBG) vom 14. Febru- ar 1989 genehmigt.

Die Unterlagen stehen bei der Gemeindeverwaltung St. Stephan vom 22.07.2021 bis 22.08.2021 zur Einsichtnahme zur Verfügung.

Im Namen der Schwellenkorporation St. Stephan Obergeringenieurkreis I Tiefbauamt des Kantons Bern

s5.29

Wimmis

Öffentliche Bekanntmachung

Geringfügige Änderung des Gemein- debaurelements Anhang A221; Richtlinien zur ZPP 6 «Gurzele», Anpassung Perimeter Mischzone A Parzellen Wimmis Nrn. 395, 467, 459 und 1579

Beschluss des Gemeinderates / Bekanntmachung nach Art. 122 Abs. 8 BauV

Der Gemeinderat Wimmis hat die vorerwähnte geringfügige Änderung am 29. Juni 2021 beschlossen.

Gegen den Beschluss des Gemeinderates kann innert einer Frist von 30 Tagen ab Publikation beim Amt für Gemein- den und Raumordnung (Abteilung Orts- und Regionalplanung) Nydeggas- se 11/13, 3011 Bern schriftlich und begründet Beschwerde erhoben werden. Die Unterlagen können auf der Gemein- deverwaltung eingesehen werden.

Der Gemeinderat

WIM21203001

Nichtamtlicher Teil

Schiessanzeige Springenbodenschiessen 2021

Schiesszeiten:

Freitag, 6.8.2021 16.00 – 20.30 Uhr

Samstag, 7.8.2021 11.00 – 20.30 Uhr

Vorschiessen:

Sonntag, 31.7.2021, 13.00 Uhr (Anmeldung erforderlich)

Vor dem Betreten der Schusslinie und dem dahinter liegenden Gelände wird gewarnt.

Rangverkündigung und Festakt: Samstag, 7.8.2021, 21.00 Uhr, beim Restaurant Gsässweid

Zum 76. Springenbodenschiessen er- warten wir einen Grossaufmarsch von Schützinnen und Schützen, sowohl zum Schiessen wie zum Festakt im Restaurants Gsässweid.

Freundlich ladet ein Der Vorstand

Stellen

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung:

Sanitär- Heizungsinstallateur EFZ

Wir erwarten:
- Flexibles und selbständiges Arbeiten
- PW Ausweis

Wir bieten:
- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen
- Eigenes Servicefahrzeug

Auf Sommer 2022 haben wir folgende Lehrstelle zu vergeben:

Sanitärinstallateur EFZ

Schnupperlehrlinge sind willkommen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

A. Stoller AG
3713 Reichenbach
Tel. 033/676 12 27
mail@stollerag.ch



Wir suchen Sie!

Zur Ergänzung unseres engagierten Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen gelernten

Chefmonteur Sanitär 80 – 100% (m/w) oder Sanitärinstallateur EFZ 80 – 100% (m/w)

- Ihre Aufgaben:**
- Badezimmer- und Küchenumbauten
 - Ersatz von Heizungszentralen
 - Diverse Servicearbeiten
 - Kundenberatung

- Ihr Profil:**
- Berufslehre Sanitärinstallateur / Heizungsinstallateur
 - Ausbildung zum Chefmonteur oder oder die Bereitschaft zur Ausbildung
 - Kundenfreundlich
 - Speditive und exakte Arbeitsweise
 - Führerausweis Kategorie B

- Wir bieten:**
- **Wir übernehmen die gesamten Ausbildungskosten zum Chefmonteur Sanitär**
 - Selbständiges Arbeiten in einem kleinen Team
 - Die Chance Verantwortung zu übernehmen
 - Moderne Anstellungsbedingungen
 - Hervorragende Vorsorgeleistungen

Fühlen Sie sich angesprochen?

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an: rolf.haeberli@haeberli-service.ch



Rugenpakstr. 47 | 3800 Interlaken | 033 823 13 45 | info@haeberli-service.ch



Wir benötigen Rückendeckung im Backoffice!
Zur Ergänzung unseres Teams, suchen wir ab September 2021 oder nach Vereinbarung:

Administrations Mitarbeiter/in (m/w) ca. 50% – 80%

Du:

- arbeitest gerne selbständig und hast eine abgeschlossene Ausbildung im kaufmännischen Bereich (Kenntnisse im Personalwesen und/oder Buchhaltung von Vorteil)
- hast ein Auge fürs Detail & das Flair für Zahlen und kennst dich mit den üblichen PC Programmen aus.
- sprichst idealerweise mehrere Sprachen (Mind. Deutsch & Englisch)

Wir bieten:

- flexible Arbeitszeiten
- interessante vielseitige Tätigkeit im Bereich Personaladministration & Lohnbuchhaltung – und wenns drin liegt unterstützt du uns in der Stellenvermittlung & im Personalverleih

Wiedereinsteiger/innen sind auch herzlich willkommen.

Ruf uns an, um detailliertere Informationen über die Aufgaben zu erhalten oder sende direkt deinen Lebenslauf mit Arbeitszeugnissen per E-Mail an: sabrina@sdih.ch

**SDI Human Resources GmbH, Dorfstrasse 44, 3778 Schönried
www.sdih.ch +41 79 246 69 73**

Wir suchen Sie!

Erfüllende Teilzeitstelle in der Seniorenbetreuung. Wir bieten flexible Arbeitszeiten und umfassende Schulungen. Bereitschaft für Nacht- und Wochenendeinsätze von Vorteil.

Bewerbungen unter
www.homeinstead.ch/jobs



Holzofenbäckerei



Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung motivierte(n), exakte(n) und selbstständig arbeitende(n)

Bäcker-Konditor/in 60%–100%

- Sonntags frei
- Lehrgänger/innen sind herzlich willkommen
- Schöne Studiowohnung bei Bedarf vorhanden

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Holzofenbäckerei-Konditorei MANN
Steini 325, 3765 Oberwil im Simmental
Sandro Mann, Tel. 033 783 11 66
info@mann-baekerei.ch

Ab August 2022 haben wir freie

Lehrstellen als Heizungsinstallateur/-in EFZ Sanitärinstallateur/-in EFZ

Bist Du an einem abwechslungsreichen, handwerklichen Beruf interessiert und arbeitest gerne im Team?

Gerne geben wir Auskunft über den Lehrverlauf oder darfst Du eine Schnupperlehre bei uns absolvieren.

Haben wir Dein Interesse geweckt? Dann melde dich bei uns per Telefon, Post oder E-Mail.



Jost AG
Rohlfstrasse 27
3714 Frutigen
Heizung / Sanitär
T. 033 671 10 22
Metallbau / Torbau
T. 033 671 10 23

WERDEN SIE TEIL UNSERES TEAMS

Wir sind ein international tätiges Familienunternehmen bestehend aus insgesamt acht Schwestergesellschaften und rund 400 Mitarbeitenden weltweit. Als Firma setzen wir auf Dynamik, Innovation und langfristige Erfolge in der Entwicklung und Produktion von Hydraulikventilen, Systemlösungen und der Elektronik.

Am Standort in Frutigen suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

QUEREINSTEIGER/IN IM SCHICHTBETRIEB

Aufgabengebiet

- Einrichten von CNC-Maschinen (Schleifen, Honen und Hartdrehen)
- Termingerechte Produktion in der geforderten Qualität und Quantität
- Betreuung und Überwachung der Anlagen

Anforderungen

- Offenheit und Bereitschaft etwas Neues zu lernen
- Freude am Umgang mit Maschinen und Werkzeugen
- Handwerkliches Geschick
- Zuverlässige, exakte und saubere Arbeitsweise

Wir bieten Ihnen

- Quereinsteiger/innen die Möglichkeit, sich zu Profis zu entwickeln
- Betreute Einarbeitungsphase mit Produktionsprofis
- Abwechslungsreiche Aufgaben in moderner Produktion
- Interessante Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- Zukunftsorientiertes Produktionsumfeld

Fühlen Sie sich angesprochen?
Dann möchten wir Sie unbedingt kennen lernen und freuen uns auf Ihre Bewerbung per Post oder per E-Mail.

Wandfluh AG, Urs Brügger, Leiter Personal
Postfach, CH-3714 Frutigen, Tel. 033 672 72 00
E-Mail: personal@wandfluh.com, www.wandfluh.com

SOLUTIONS SINCE 1946



Seit 1991 verarbeiten die Swiss Alpine Herbs in Därstetten im Simmental mit viel Liebe und Sorgfalt Bio-Alpenkräuter, – Blüten und andere Naturprodukte. Daraus stellen wir Gewürze, Tee, Bouillon oder Sirup her.

Unser Team verbindet die Nähe und die Liebe zur Natur, die Leidenschaft in das was wir tun und die Starke, regionale Verwurzelung mit dem Berner Oberland. Jeden Tag aufs Neue stecken wir aus Überzeugung viel Herzblut in die Herstellung unserer einzigartigen, tollen Produkte. Das schmeckt man.

Zur Verstärkung unseres motivierten Teams in Därstetten, suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n vielseitig einsetzbare/n

Anlageführer/in 80–100%

Wir bieten vielseitige, abwechslungsreiche und herausfordernde Aufgaben und zeitgemässe Anstellungsbedingungen in der äusserst lebendigen Nahrungsmittelbranche. Das überschaubare Team bietet ein ideales Umfeld zur persönlichen Weiterbildung.

Interessiert? Sie finden weitere Informationen unter www.swissalpineherbs.ch/de/jobs

AUTO-BERUFE HABEN ZUKUNFT

AGVS | UPSA
Auto Gewerbe Verband Schweiz
SEKTION BERNER OBERLAND

Willkommen in der faszinierenden Welt des Automobils! Das Autogewerbe ist auf der Suche nach Talenten, die Spass an modernster Technik haben. In einer Garage findest du täglich Abwechslung, herausfordernde Tätigkeiten und Menschen mit derselben Leidenschaft für Autos. Die berufliche Grundbildung in einem der sechs Autoberufe ist das Sprungbrett für deine Karriere in einer vielseitigen und spannenden Branche. Autoberufe haben Zukunft. www.autoberufe.ch

IMPRESSUM

Der «Simmentaler Anzeiger», das offizielle, öffentliche Publikationsorgan, wird jeden Donnerstag zu 100% in alle Haushaltungen, Firmen und Verwaltungen des Verbreitungsgebietes Nieder- und Obersimmental kostenlos verteilt. Abrufbar auch im Internet auf www.ilg.ch.

Auflage: 15 052 Expl. (WEMF-beglaubigt 2020).

Inseratannahme: Verlag Ilg AG, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis, Tel. 033 657 87 87, E-Mail anzeiger@ilg.ch oder online www.simmentaleranzeiger.ch.

Insertionspreise: mm-Tarif schwarz-weiss 0.81 – Titelseite 0.99 / mm-Tarif farbig 1.28 – Titelseite 1.60
Mindestgrösse: 2-sp / 25 mm (Fr. 39.50) / Chiffre-Gebühr: Fr. 30.00. Preise exkl. 7,7% MWST
Zur Ausschaltung von Missbrauch des Chiffredienstes behält sich der Verlag das Recht vor, die eingegangenen Angebote zwecks Prüfung zu öffnen.

Annahmeschluss: Für den Simmentaler Anzeiger: Amtliche Publikationen und Inserate müssen bis spätestens Montag 17.00 Uhr aufgegeben werden. Inserate und Publikationen mit Gut zum Druck bitte früher. Inserate-Kombis müssen am Freitag in der Vorwoche aufgegeben werden.

Allgemeines: Der Verlag behält sich die Möglichkeit vor, für bestimmte Daten vorgeschriebene, aber dem Inhalt nach nicht unbedingt termingebundene Inserate um eine Nummer vor- oder zurückzuzuschieben. Vorschriften über das Erscheinen der Inserate an einem bestimmten Platz im Anzeiger werden immer nur als Wunsch, jedoch nicht als Bedingung entgegengenommen. Tel. Bestellungen, Änderungen oder Abbestellungen von Inseraten erfolgen auf Gefahr des Auftraggebers. Amtliche Publikationen und Einberufungen zu Vereinsversammlungen werden nur schriftlich entgegengenommen. Für nicht sinnstiftende Druckfehler sowie für Nichteinhalten gewisser Druckvorschriften kann keine Preisreduktion gewährt werden. Im alleräussersten Fall haftet der Verlag maximal bis zur Höhe der Insertionskosten.

Zur Weiterleitung von geschäftlichen Anpreisungen und Vermittlungsangeboten ist der Verlag nicht verpflichtet. Publikationen im amtlichen Teil sind gratis (nur für Amtsstellen und Korporationen öffentlich-Rechtlicher Natur).

Abonnementspreise: 3 Mte. Fr. 42.-, 6 Mte. Fr. 53.-, 12 Mte. Fr. 82.-, (Preise inkl. MwSt.)

Inserate-Kombis: Jungfrau-Gstaad-Kombi: Inseratekombi aus vier Anzeigern, im Berner Oberland: Anzeiger von Saanen, Simmentaler Anzeiger, Frutiger- und Interlakener Anzeiger; Berner Oberland Kombi 4+1: Inseratekombi aus den Anzeigern von Saanen, Interlaken, Frutigen, Simmental und Thun. Für weitere Informationen melden Sie sich bei anzeiger@ilg.ch.

VERLÄSSLICH, AMTLICH, FÜR JEDERMANN ZUGÄNGLICH:

OFFIZIELLE

Simmentaler Anzeiger

Kirchliche Mitteilungen

Sonntag, 25. Juli 2021

Ev.-ref. Landeskirche

Lenk. Sonntag, 25. Juli, 11 Uhr, Berggottesdienst auf der Iffigenalp mit Taufen. Bei nassem Wetter, 10 Uhr in der Kirche. Pfrn. Theresa Rieder und Bläser-Kleininformation. Montag, 26. Juli, 20.30 Uhr, eine «Bilderwanderung» rund um die Lenk mit dem Simmentaler Fotograf Ernst Zbären, Kirchgemeindehaus. Bereitschaftsdienst bis 26. Juli, Pfr. Stefan Lobsiger 079 227 16 61. Ab 27. Juli, Pfrn. Theresa Rieder 033 733 36 56 oder 079 400 93 47. www.kirchelenk.ch.

St. Stephan. Sonntag, 25. Juli, Kirche, 19.00 Uhr, Abendgottesdienst mit Pfr. Reinhard Frische und Ada van der Vlist Walker, Orgel. Bereitschaftsdienst Pfr. Reinhard Frische Tel. 027 530 04 84 / 079 559 09 80.

Zweisimmen. Sonntag, 25. Juli, 13.00 Uhr: Berggottesdienst auf dem Fromatt, Pfrn. Linda Grüter; Kollekte: Bodoc, Partnergemeinde in Rumänien. Dieser Gottesdienst wird musikalisch umrahmt von einer Bläsergruppe der Musikgesellschaft Zweisimmen. Hängt am Sonntag ab 8.00 Uhr die Fahne am Kirchturn, findet der Gottesdienst auf dem Fromatt statt. Bei Schlechtwetter (hängt keine Fahne) um 9.30 Uhr Gottesdienst in der Kirche. Dienstag, 27. Juli, 19.30 Uhr: Konzert Gstaad Menuhin Festival. «The Mozart Nyman Concert – Sebastian Knauer». Donnerstag, 29. Juli, 10.00 Uhr: Wochengebet in der

Kirche. Bei Abdankungen wende man sich an Pfrn. Linda Grüter, Tel. 033 722 72 00.

Boltigen. Sonntag, 25. Juli: Kein Gottesdienst in der Kirche Boltigen. Pikettdienst: 10. – 25. Juli, Pfarrer Christof Mudrack, 033 773 60 23. 26. – 31. Juli, Pfarrer Ulrich Häring, 076 341 44 42.

Oberwil. Sonntag, 25. Juli um 10 Uhr: Gottesdienst im Gasthaus Rossberg mit Prädikantin Hilde Teuscher und dem «Spiezer Örgeli Plausch». Predigttaxi und Anmeldung: Sabine Zahler 079 573 48 47.

Därstetten. So, 25.7.: Kein Gottesdienst in der Kirche Därstetten.

Erlenbach. Sonntag, 20.00 Uhr: Wort & Klang Abendgottesdienst mit Taizéliedern in der Kirche. «Freiheit und Geborgenheit». (Pfr. Martin Koelbing, Musik: Kathrin Bratschi). Voranzeige: Donnerstag, 29. Juli, 12.00 Uhr: Mittagstisch in der Pfrundscheune. Anmeldungen bis Dienstag an Hanni Hehlen, Tel.: 078 675 28 11. Aktuelle Informationen und einen Podcast mit Worten & Musik zum Sonntag finden Sie auf unserer Homepage unter www.kirchgemeindeerlenbach.ch. Abdankungen: Pfr. Martin Koelbing, Tel. 079 402 88 42.

Diemtigen. Sonntag, 10.30 Uhr: Berggottesdienst mit Taufen beim Seebergsee mit der Alphorngruppe «Echo vom Stockhorn» und mit Pfarrerin Petra Freyer. Bei ungünstigem Wetter zur gleichen Zeit in der Kirche Diemtigen. Auskunft über den Durchführungsort gibt Tel. 1600/Rubrik 1, ab 08.00 Uhr.

Wimmis. Bis 15. August Krimirätsel KUW5 bei der Kirche. 25. Juli, 19.00 Uhr, Abendgottesdienst; Pfarrerin Sarah Müller; Anita Hertig, Orgel. Predigttaxi: Josua Blatter, 033 657 22 69. Anmeldung bis Samstag, 24. Juli, 18.00 Uhr. Ferienabwesenheit: Sekretariat: 22. Juli – 11. August. Weitere Informationen www.wimmis.ch/ Kirchgemeinde.

Gesamtkirchgemeinde Spiez.

Einigen. So. 25.7.21, 10.00 Uhr: Gottesdienst mit Pfarrerin Brigitte Amstutz. Thema: «Mitleichtem Gepäck». Text: 1. Mo. 28, 10–19. Musik: Ursula Lötters, Orgel.

Faulensee. So. 25.7.21, 10.00 Uhr: Gottesdienst unter freiem Himmel vor der Kirche Faulensee mit Pfarrer Thomas Josi. Thema: «Es Trückli voll Tön». Musik: Alphornduo Viva l'Engiadina.

Röm.-kath. Landeskirche

Lenk. Donnerstag, 22. Juli, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier. Samstag, 24. Juli, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier. Sonntag, 25. Juli, 11.00 Uhr: Eucharistiefeier. Donnerstag, 29. Juli, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier.

Zweisimmen. Sonntag, 25. Juli, 9.15 Uhr: Eucharistiefeier.

Spiez. Wir feiern Gottesdienste mit Maskenpflicht, Händedesinfektion beim Eingang und Abstand (min. 1.5 Meter). Sonntag, 25. Juli, 9.30 Uhr: Gottesdienst mit Kommunionfeier. Montag, 26. Juli, 15.00 Uhr: Rosenkranzgebet. Mittwoch, 28. Juli, 6.30 Uhr: Frühgebet. Mittwoch, 28. Juli,

9.00 Uhr: Kommunionfeier. Da die Corona-Lage oft auch kurzfristige Programmänderungen verlangt, raten wir Ihnen, sich kurzfristig über unsere Homepage über die Durchführung von Gottesdiensten und Veranstaltungen zu informieren: www.kathbern.ch/spiez.

Andere Kirchen und religiöse Gemeinschaften

Evangelisch-methodistische Kirche Lenk, Löwenzentrum.

Sonntag, 25.7., 13.30 Uhr: Berggottesdienst auf dem Metsch bei Familie Zimmermann. Einsegnung von Iliä Rindlisbacher. Verpflegung bitte selbst mitnehmen. Die Möglichkeit zum Grillieren über den Mittag besteht. Bei Schlechtwetter findet der Gottesdienst im Löwen statt.

Oey, Kapelle Bächlenstrasse 22 - www.emk-oey.ch

Sonntag, Sommerkirche. Auskunft unter Tel. 033 654 45 20.

Evangelisches Gemeinschaftswerk Spiez, Kornmattgasse 6/8.

Freitag 6.15 Uhr Frühgebet. Sonntag 10.00 Uhr Gottesdienst (B. Keller), mit Kinderbetreuung. Weitere Infos: www.ewgspiez.ch.

Christliches Lebenszentrum Spiez.

Unsere Gottesdienste finden aktuell um 9.00 und 11.00 Uhr statt. Ebenso um 9.00 Uhr per Livestream. Anmeldung erforderlich. Alle Infos auf www.clzspiez.ch. Kontakt: Pastor Markus Bettler, 033 650 16 16

BewegungPlus

Allmendstrasse 4, Zweisimmen. So. 25.7., 9.45 Uhr: Gottesdienst mit Segnung von Noemi und Leana Bühler. Infos: Pastor Micha Pfister: 079 575 98 68. www.bewegungplus-zweisimmen.ch.

Freie Missionsgemeinde

Oberwil. So 25.7., 9.50 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl mit Frank Köhler. Sonntagschule/Kinderhort. Infos: www.fmg-oberwil.ch. Fragen: Frank Köhler, Pastor, 033 783 00 40.

Neuapostolische Kirche

Zweisimmen, Hübelstrasse 1 Sonntag, 25. Juli, 9.30 Uhr: Gottesdienst. In Zweisimmen keine Wochen-gottesdienste. Wegen Platzbeschränkung mögen sich Gäste bitte voranmelden bei 079 294 68 96. Die Neuapostolische Kirche Berner Oberland im Internet: bezirk-thun.nak.ch.

Spiez, Stockhornstrasse 26

Sonntag, 25. Juli, 9.30 Uhr: Gottesdienst. Mittwoch, 28. Juli, 20.00 Uhr: Gottesdienst. Wegen Platzbeschränkung mögen sich Gäste bitte voranmelden bei 079 285 32 40. Die Neuapostolische Kirche Berner Oberland im Internet: bezirk-thun.nak.ch

Jehovas Zeugen, Zweisimmen

Do., 22.7., 19.30 Uhr: 5. Mose 16 bis 18 / Wie zeigt sich Gottes Gerechtigkeit? Zugang unter https://www.jw.org/de/jehovas-zeugen/wuenschen-sie-einen-besuch/ oder 079 324 94 82. Sa., 24.7.: «Durch Glauben stark!» Sa-VM-Programm «Einen harten Kampf für den Glauben ... führen» (Judas 3) Kongress der Zeugen Jehovas kostenlos und ohne Anmeldung auf jw.org.

Soziale Dienste

Sozialdienst Obersimmental

Lenk, St. Stephan, Zweisimmen, Boltigen Öffnungszeiten: Mo-Fr 09.00–11.30 / 13.30–16.30 Uhr Mittwoch ganzer Tag geschlossen Termin nur nach Vereinbarung. Tel. 033 511 10 10; Fax 033 511 10 19 sozialdienst@zweisimmen.ch

Stottern, Beratungsstelle bei Redeflussstörungen, VERSTA-Vereinigung für Stotternde und Angehörige

Geschäftsstelle, äussere Bleikenstr. 1, 3775 Lenk, Tel. 033 733 07 31

Beratungsstelle Ehe · Partnerschaft · Familie Obersimmental-Saanen

Beratung von Einzelnen, Paaren und Familien in Beziehungsfragen. Sprechstunden in Zweisimmen. Tel. Anmeldung unter: 033 951 17 84 Mail: christian.weber@berner-eheberatung.ch

Verein XSiSa – Xsundheit Simmental-Saaneland, 3770 Zweisimmen

info@xsisa.ch – Hotline 079 134 85 98 Montag bis Samstag 09.00 – 17.00 Uhr Wir bieten Anlaufstelle für Belange rund um das Gesundheitswesen allgemein. Wir suchen, vermitteln und erarbeiten Lösungen für Bedürfnisse der Menschen in der Region. Direkt, unbürokratisch, lösungsorientiert. Mehr Details siehe unter www.xsisa.ch

Eheberatung Amt Niedersimmental Thun, Frutigenstrasse 29.

Beratung von Einzelnen, Paaren u. Familien in Beziehungsfragen. Sprechstunden tägl. n. Vereinbarung, 033 222 56 88.

Frauenverband Berner Oberland

Untere Hauptgasse 14, 3601 Thun Rechtsberatung, Alimenteninkassostelle Budgetberatung 033 222 42 66

VISTA Fachstelle Opferhilfe bei sexueller und häuslicher Gewalt

Bälliz 49, 3600 Thun, 033 225 05 60 E-Mail info@vista-thun.ch, www.vista-thun.ch Tel.-Zeiten Mo, Mi, Do, Fr, 9–12/14–17 Uhr Dienstag 9.00–12.00 Uhr Beratung bei psychischer, sexueller und körperlicher Gewalt; Verarbeitung der erfahrenen Gewalt; Vermittlung weiterer Fachstellen; Leistungen nach Opferhilfegesetz. Die Beratungen sind kostenlos, auch für Drittpersonen. Die Beraterinnen unterstützen der gesetzlichen Schweigepflicht. Tel. Anmeldung erwünscht. Frauenhaus Thun, 033 221 47 47

Kantonale Erziehungsberatung

3700 Spiez, Seestr. 34, 033 654 90 00. Abklärung, Beratung u. Therapie bei Entwicklungs- und Verhaltensauffälligkeiten, familiären u. schulischen Problemen.

Regionaler Sozialdienst Spiez

zuständig für Spiez, Wimmis, Reutigen, Erlenbach, Därstetten, Oberwil Öffnungszeiten: Mo/Di/Do/Fr 8.30–11.45/14.00–17.00 Uhr Mi vorm. geschlossen/14.00–18.00 Uhr Tel. 033 655 33 55, Fax 033 655 33 97 www.spiez.ch

Alzheimervereinigung: Angehörigen-gruppen / Beratung zu Alzheimer und anderen Demenzerkrankungen

In Thun, Interlaken, Meiringen, Zweisimmen und Saanen finden einmal monatlich geleitete Angehörigengruppentreffen statt. Für Information, Beratung, Entlastung, Weiterbildung/ Kurse zum Thema Alzheimer/ Demenz: Beratungsstelle der Alzheimervereinigung E. Sieber, 033 438 10 18, www.alz.ch

Kinder- und Jugendarbeit Spiez

Kostenlose Beratung für Kinder / Jugendliche und deren Bezugspersonen. Kinder- und Jugendtreffs. Mobiles Spielangebot. Wochenplätze.

UPD Bern AG Kompetenzzentrum Kinder- und Jugendpsychiatrie

Region Oberland Seestrasse 30, 3700 Spiez Telefon 033 826 02 10

aupair.ch Sprachaufenthalte der reformierten Landeskirche

Wir vermitteln Sprachaufenthalte in die Westschweiz, Tessin, England und Frankreich. Auskunft: Lisa Zeller, Hofstettenstr. 71, 3600 Thun, Tel. 033 525 02 42 E-Mail: lizazeller@aupair.ch.

LUNGENLIGA BERN Beratungsstelle Thun

Aarefeldstrasse 19, 3600 Thun 033 224 04 44 / info@lungenliga-be.ch www.lungenliga-be.ch

PRO INFIRMIS Beratungsstelle Oberland

Pro Infirmis leistet und vermittelt Beratung und Unterstützung für Menschen mit geistiger, körperlicher und psychischer Behinderung und ihre Angehörigen; sie fördert und unterstützt Hilfe zur Selbsthilfe. Ihre Dienstleistungen richten sich nach den Bedürfnissen der Betroffenen und ihrer Angehörigen. Die Beratung ist freiwillig, vertraulich, kostenlos und findet nach Vereinbarung entweder auf der Beratungsstelle in Thun oder zu Hause statt. Pro Infirmis Bern, Beratungsstelle Oberland Niesenstrasse 1, 3600 Thun Tel. 058 775 13 00; www.proinfirmis.ch e-mail thun@proinfirmis.ch

Beratungs- und Rehabilitationsstelle für Sehbehinderte und Blinde des Kantons Bern

Zähringerstrasse 54, 3012 Bern Tel. 031 750 51 51; Fax 031 750 51 52 e-mail: info@brsb.ch; www.brsb.ch

Berufsberatungs- und Informationszentrum BIZ Thun

Scheibenstrasse 11 C, 3600 Thun www.be.ch/biz **Infothek / beraterische Kurzgespräche** Informationen zu Berufs- und Laufbahnfragen, Aus- und Weiterbildungen, Adressen von Lehrfirmen, Ausleihen von Unterlagen usw. Öffnungszeiten Infothek: ohne Voranm. Di/Mi: 13.30 – 17.00 Uhr Do: 13.30 – 18.00 Uhr Tel. Auskünfte: 031 635 59 10

Besondere Öffnungszeiten finden Sie auf unserer Homepage: www.be.ch/biz -> Die BIZ -> Standorte -> BIZ Zhun.

Beratung Jugendlicher u. Erwachsener

Nach Voranmeldung Tel. 031 635 59 00 (Bürozeiten) Wir beraten Jugendliche und Erwachsene, die: vor der ersten Mittelschul- oder Berufswahl stehen; sich beruflich verändern oder neu orientieren wollen; wieder in den Arbeitsprozess einsteigen möchten; Schwierigkeiten im Arbeitsprozess oder während der Ausbildung haben. Jugendliche mit deren Eltern werden gerne auch in den Aussenstellen Adelboden, Saanen und Zweisimmen beraten.

Die Dargebotene Hand Tel. 143

Tel. 143 steht für folgende Hilfeleistungen rund um die Uhr zur Verfügung: Beratungen in psychischen, sozialen und materiellen Notsituationen; Information und Erstberatung für Gewaltopfer.

Entlastungsdienst Schweiz Zu Hause gut betreut

Betreuung von Menschen jeglichen Alters mit einer Behinderung, chronischen Krankheit oder Demenz. Wir bieten Entlastung zu Hause durch spezifisch geschulte Betreuer/Innen. Tel: 033 336 55 60 thun-oberland@entlastungsdienst.ch www.entlastungsdienst.ch

Trauerbegleitung

– Individuelle Begleitung von Einzelpersonen, Familien, Kindern, Jugendlichen – Trauergruppen für Kinder und Jugendliche einmal monatlich – Wanderungen für trauernde Menschen Kathrin Häberli, Familien-Trauerbegleiterin 079 418 28 17, www.raumfuertrauer.ch

Anlaufstelle Überlastung Landwirtschaft (AUL)

Kostenlose Tel.-Beratungen und Beratungen vor Ort für Menschen in schwierigen Lebenssituationen im landwirtschaftlichen/bäuerlichen Umfeld Tel. 079 200 00 44 Mo–Sa 8.00–20.00 Uhr info@aul-be.ch

PRO SENECTUTE Berner Oberland

Malerweg 2, Postfach, 3602 Thun Tel. 033 226 60 60, www.be.prosenectute.ch e-mail: oberland@be.pro-senectute.ch Beratung für ältere Menschen und ihre Angehörigen. Telefonische Auskünfte: Montag – Freitag: 8.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr. Beratungen finden nach Vereinbarung in unseren Büros in Thun oder bei Ihnen zuhause statt.

Rechts- und Budgetberatung Frauenverband Berner Oberland

Untere Hauptgasse 14 3601 Thun Tel. 033 222 42 66

Familienplanung Thun

Die Beratungen sind kostenlos und vertraulich, auch für Minderjährige. Gewünschte und ungewünschte Schwangerschaft; Verhütung (Abgabe der Pille danach); Sexualität; Kollektive Beratung über Verhütung von Schulklassen. SpitalSTS AG Thun; Krankenhausstr. 12, C-Haus, 3600 Thun, Tel. 033 226 29 05 www.spitalthun.ch; E-Mail: familienplanung@stsag.ch

RAV Regionale Arbeitsvermittlung Spiez, Öffnungszeiten:

Mo–Do 08.00–12.00 / 14.00–17.00 Uhr Fr 08.00–12.00 / 14.00–16.30 Uhr Tel. 031 636 03 20

Procap Thun

Schweiz. Invalidenverband (SIV) Burgfeldweg 13, 3612 Steffisburg Tel. 033 222 09 09

Öffnungszeiten der Kontakt und Geschäftsstelle:

Di 9–11 + 14–16 Uhr; Do 9–11 + 14–16 Uhr Fr 9–11 Uhr

hifidi – Hilfe in finanziellen Dingen

Budget- und Schuldenberatung. Regionale Dienstleistung der Reformierten und der Katholischen Kirchgemeinde Spiez. Thunstrasse 34, 3700 Spiez, Telefon 033 654 52 90, info@hifidi.ch, www.hifidi.ch

Berner Gesundheit

Suchtprobleme haben immer eine Geschichte. Dies kann auch gut enden. Die Berner Gesundheit bietet Betroffenen und Angehörigen kostenlose Beratung bei Suchtproblemen. Vereinbaren Sie einen Termin für ein Informationsgespräch. Beratungen finden in Thun, Erlenbach, Frutigen, Interlaken, Meiringen und Zweisimmen statt. Stiftung Berner Gesundheit, Telefon 033 225 44 00, thun@beges.ch, www.bernergesundheit.ch

frabina Beratungsstelle für Frauen und binationale Paare, Laupenstr. 3, 3008 Bern, Tel. 031 381 27 01

Mo/Di/Do/Fr 9.00–12.00 und Di/Mi/Do 14–15 Uhr e-mail: rabina@freesruf.ch

Sektion Berner Oberland Kontakt und Information bei ungeplanter Schwangerschaft für Familien und Alleinerziehende.

Tel. 079 323 68 16 sfrey@schwanger-wir-helfen.ch www.schwanger-wir-helfen.ch

Bernische Krebsliga

Marktgasse 55, Pf 184, 3000 Bern 7 Tel. 031 313 24 24; Fax 031 313 24 20 Email: info@bernischekrebsliga.ch Internet www.bernischekrebsliga.ch Öffnungszeiten: 9–12 / 13.30–16.30 Uhr; Beratung bei Bedarf in Ihrer Region nach tel. Vereinbarung.

Selbsthilfe BE/Beratungszentrum Thun

Betroffene Menschen finden sich zu folgenden Themen in Selbsthilfegruppen zusammen. • Somatische Krankheiten • Schwierige Lebenssituationen • Physische und psychische Beeinträchtigungen • Familie / Eltern / Partnerschaft • Sucht Wir beraten, vermitteln, informieren und unterstützen diskret und kostenlos. Öffnungszeiten: Mi 9.00–11.30 / 14.00–16.30 Uhr Do 9.00–11.30 Uhr Marktgasse 17, 3600 Thun, Tel. 033 221 75 76, E-Mail thun@selbsthilfe-be.ch

Seniorenbetreuung Home Instead Berner Oberland

Begleitung, Unterstützung und Gesellschaft zu Hause; Hilfe im Haushalt und Begleitung ausser Haus; Alzheimer und Demenzbetreuung; Entlastung pflegender Angehöriger; Fest zugewiesene Mitarbeiterin, kein Wechsel; Krankenkassen anerkannt. Thunstrasse 8, 3700 Spiez, Tel. 033 847 80 60

Schweizerisches Rotes Kreuz Bern-Oberland

Länggasse 2, 3600 Thun **beocare.ch – Entlastung Angehörige** Wir informieren und beraten Sie über die Entlastungsangebote für Angehörige und

Betreuende von älteren, kranken oder sterbenden Menschen; Wir vermitteln Ihnen ausgebildete Freiwillige für die alltägliche Betreuung, Sterbebegleitung und Sitzwache zuhause oder in Institutionen (Tag- und Nachteinsätze)

Montag bis Freitag 8.00–11.30 Uhr Tel. 0844 144 144, info.beocare@srk-thun.ch www.beocare.ch

Rotkreuz-Fahrdienst

Wir begleiten Sie zum Arzt, ins Spital, zur Therapie oder zum Kuraufenthalt. Melden Sie die gewünschte Fahrt nach Erhalt eines Termins, spätestens jedoch 3 Tage im Voraus an.

Vermittlungsstellen in der Region

Niedersimmental / Spiez 079 880 31 78 Niedersimmental-Innenport (Dientigtal bis Oberwil) 079 950 71 06 Obersimmental 033 733 10 34 Saaneland 033 744 47 08

Rotkreuz-Notruf

Allein wohnen und selbstbestimmt leben, bedeutet gerade für ältere, behinderte oder kranke Menschen Lebensqualität. Wir bieten Ihnen Sicherheit mit dem Rotkreuz-Notruf. Montag bis Freitag 08.00–11.30 Uhr Tel. 033 225 00 86, notruf@srk-thun.ch

Kinderbetreuung zu Hause

Ist die übliche Betreuung Ihrer Kinder ausgefallen? Haben Sie während Ihrer Arbeitszeit niemanden, dem Sie Ihr plötzlich erkranktes Kind anvertrauen können? Haben Sie gesundheitliche Probleme oder befinden Sie sich sonst vorübergehend in einer schwierigen Situation?

Unsere ausgebildeten Betreuerinnen kommen zu Ihnen nach Hause und sorgen für das Wohlbefinden Ihrer Kinder. Montag bis Freitag 8.00–11.30 Uhr Tel. 033 225 00 87, www.srk-bern.ch kinderbetreuung@srk-thun.ch

Alkoholberatungsstelle: Blaues Kreuz

Fachstelle für Alkohol- und Suchtprobleme Beratungen für Betroffene, Angehörige und Arbeitgeber in Einzel-, Paar- und Familiensitzungen, sowie Selbsthilfe- und Gruppenangebote. Die Beratungen sind kostenlos. Termine nach Vereinbarung unter: 033 222 01 77, Blaues Kreuz, Kasernenstr. 17, 3600 Thun e-mail: fs.thun@blaueskreuzbern.ch www.blaueskreuzbern.ch

Berner Schuldenberatung Spiez

Die Berner Schuldenberatung unterstützt verschuldete Einwohnerinnen und Einwohner mit Rat und Tat. Ersterberatung und Stabilisierungsmassnahmen sind kostenlos. Thunstrasse 34, 3700 Spiez, Telefon 033 221 76 30, www.schuldeninfo.ch

SAH Bern ETCETERA Soziale Arbeitsvermittlung

Krattigstr. 2, 3700 Spiez, Tel. 033 654 83 21 etc.oberland@sah-be.ch www.etcetera-be.ch **Brauchen Sie eine Arbeitshilfe?** Wir vermitteln Ihnen kurzfristig Hilfskräfte für Haushalt, Reinigungs- und Gartenarbeiten, für Umzüge, Räumungen, Lagerarbeiten, Versand, etcetera. Das ETCETERA ist ein Beschäftigungsprogramm des Schweiz. Arbeiterhilfswerk SAH Bern.

Abschied und Dank

*Einschlafen dürfen, wenn man müde ist,
und seine Last fallen lassen dürfen,
die man sehr lange getragen hat,
das kann Erlösung sein.*

Traurig, mit vielen schönen Erinnerungen nahmen wir in aller Stille im Familienkreis Abschied von unserer geliebten Mutter, Schwiegermutter, Gross- und Urgrossmutter

Susanne Reber-Häusler

5. März 1927 – 10. Juli 2021

Sie ist nach einem langen, bewegten und arbeitsreichen Leben im Spital Interlaken friedlich eingeschlafen.

In stiller Trauer:

Helene Bigler-Reber
Rosa und Hans Michel-Reber
Grosskinder und Urgrosskinder
Verwandte, Freunde und Bekannte

Traueradresse: Rosa Michel-Reber, Spielhölzli 13, 3800 Unterseen

Wir danken herzlich

- dem Heimleiter sowie dem ganzen Team des Altersheims Schlössli am See für die liebevolle und professionelle Betreuung während der Zeit in Bönigen
- Eva und Sami Hess sowie Toni Michel von Hess Bestattungen für die vollumfängliche Begleitung und Organisation bis zum Abschied mit dem schönen Trompetenspiel auf dem Friedhof in Erlenbach
- allen, die unsere Mutter auf ihrem Lebensweg begleitet haben, ihr mit Respekt und in Freundschaft begegnet sind.

Unterseen, im Juli 2021

Die Trauerfamilie

Gilt als Leidzirkular

Daniel Lochbrunner
Bestattungen & Thanatologie
Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen...

Thunstrasse 72
3700 Spiez
Tel. 033 654 03 03

Wühreweg 24
3753 Oey
Tel. 033 681 03 03



Daniel Lochbrunner Yvonne Tschanz Fabian Trüssel Sharon Schaedler

www.lochbrunner-bestattungen.ch

herzlich



THOMAS RUBIN
BESTATTUNGSDIENST



033 654 40 50 thomasrubin.ch Seestrasse 34, 3700 Spiez



**HAUS
FUHRENMATTE
3766 BOLTIGEN**

Das andere **Pflegeheim** in Ihrer Nähe:

- **klein und fein**
- **Medizinische und pflegerische Vollversorgung**

Lempen Ruth, Leiterin, Tel. 033 773 66 56

491 80

MÖCHTEN SIE WISSEN, WAS IN DER REGION SAANENLAND PASSIERT?

Zweimal wöchentlich, am Dienstag und Freitag, berichtet der «Anzeiger von Saanen» über das aktuelle Geschehen in den Gemeinden Saanen, Gsteig und Lauenen.



Bestellen Sie jetzt Ihr eigenes Abonnement!

1 Jahr Inland Fr. 127.-
6 Monate Fr. 76.50
Probeabo 1 Mt. gratis

AUCH ALS ONLINE-ABO ERHÄLTlich!

Anzeiger von Saanen · Kirchstrasse 6 · 3780 Gstaad
Tel. 033 748 88 74 · info@anzeigervonsaanen.ch · www.anzeigervonsaanen.ch



BERNER-OBERLAND-KOMBI 4+1

WERBUNG IN DEN OFFIZIELLEN AMTLICHEN ANZEIGERN – WERBUNG, DIE GELESEN WIRD

Das Berner-Oberland-Kombi 4+1 deckt garantiert 100% der Haushaltungen in folgenden Gebieten ab:

- Thuner Amtsanzeiger**
57'004 Exemplare
- Anzeiger Interlaken**
26'179 Exemplare
- Simmentaler Anzeiger**
15'052 Exemplare
- Frutiger Anzeiger**
10'597 Exemplare
- Anzeiger von Saanen**
4'576 Exemplare

Attraktive Preise

170'000 Leser

113'408 Exemplare

Sujetwechsel möglich

Simmentaler Anzeiger

Verlag Ilg AG
Herrenmattstrasse 37
3752 Wimmis
Telefon 033 657 87 87
anzeiger@ilg.ch
www.simmentaleranzeiger.ch



Titelkombinationen frei wählbar

Kaufe Ihr Auto ab Platz!

Für Export. Autos, Busse, Liefer- und Geländewagen, Motorrad und Roller, Kilometer und Zustand egal. Guter Preis, wird bar bezahlt, egal wo. Rufen Sie mich an, ich spreche Schweizerdeutsch. Telefon 079 529 11 90 (auch Sa/So)

Kaufe

Autos, Jeeps, Lieferwagen, Busse, Wohnmobile und LKW

Gute Barzahlung.
Telefon 079 777 97 79 (Mo–So)

12 1096

Inserate + amtliche Mitteilungen: anzeiger@ilg.ch
Redaktionsschluss: Montag, 17.00 Uhr

**18. STOCKHORN
HALBMARATHON**

SAMSTAG, 24. JULI 2021

**DER STOCKHORN-
HALBMARATHON**

DANKT

Aegerter Ferdinand · Aegerter Zimmerei AG · AXA Winterthur
Bäckerei Bieri-Suhr · BeoSpoMa · Beret-Beizli · Berggasthaus Oberstockenalp
Bianchi Pro Shop Markus Heimberg · Brunner Laden und Transporte Oberwil
BKW FMB Energie AG Regionalvertretung Spiez · Blatti Holzbau AG
Camping Arnist · Carosserie Marschall AG · Die Mobilier
Dorfladen Landi Därstetten · Droflade Prima Wüthrich Erlenbach
Elektro Jürg Mani AG · Gafner Creaktiv AG · Garage Balmer AG
Garage Müller AG · Gerber Beat Haustechnik Därstetten · Gottardi Naturstein
Grossen & Tschabold Elektro AG · Heim Karl Schreinerarbeiten
Jutzeler Landmaschinen und Fahrzeuge · Kilchherr AG Thun · Knutti Hansueli
Kunz Kari Oberwil · Lehmann Elektro Installationen GmbH · Leibundgut Fritz
Lörtscher AG · Neukomm Bodenbeläge · Sportartikel · Reinhardt Holz AG
Sägerei Gehrig AG · Schreinerei Bieri AG · Schreinerei Heimberg AG
Simmentaler Bier · Siwacom AG · Skigebiet Rossberg · Skinfit International GmbH
von Niederhäusern AG · W. Tschabold AG · Zbinden Niklaus Oberwil



1. AUGUST 2021



Einwohnergemeinde Wimmis

Einladung zur Bundesfeier 2021
Sonntag, 1. August 2021, ab 9.00 Uhr
im Schulhaus Chrümig

9.00 Uhr Reichhaltiger Brunch

- mit einheimischen Betrieben
- Reservation erforderlich (bis 26.7.)
 (Voraussichtlich Maskenpflicht (ausser am Sitzplatz))

11.30 Uhr Bundesfeier 2021

- Moderation: Peter Schmid, Gemeindepräsident
- Musikalische Begleitung: Musikgesellschaft Wimmis
- Begrüssung der Neuzuzüger
- Übergabe Bürgerbriefe an Jungbürger
- Bürgerehrungen
- Festansprache Ständerat Werner Salzmann
- Gemeinsames Singen der Nationalhymne
- Anschliessend Spéro offeriert durch die Einwohnergemeinde

60119

FEUERWERK FABRIKVERKAUF

Samstag, 24. Juli 2021 bis Sonntag, 1. August 2021
 Autobahnausfahrt Wimmis, Parkplatz Herrenmatte

VOLLE LAGER!

Kugelaraketen
 Leuchtbatterien
 u.v.m.

Dieser Flyer gilt als **Gutschein 10%**
 *nur gültig am diesjährigen Fabrikverkauf

SWISS PYROTECHNICS SUGYP
 www.sugyp.com

DIE ERSTE AM 1.!!

Nimm Rücksicht auf Ältere, Kranke und Tiere! Feuerwerk nur am Nationalfeiertag!

bls verbindet.

Unterhaltsarbeiten zwischen Spiez und Interlaken Ost während den Nächten

Montag, 19. Juli bis Donnerstag, 29. Juli 2021, je von 20.30 bis 5.30 Uhr des nächsten Morgens.

Die BLS führt zwischen Spiez und Interlaken Ost Unterhaltsarbeiten durch. Aufgrund des dichten Zugverkehrs und aus Gründen der Sicherheit muss nachts gearbeitet werden. Die Züge verkehren planmässig.

Bei diesen Arbeiten wird es zu Lärmemissionen kommen. Wir organisieren die Arbeiten so, dass der Lärm auf ein Minimum reduziert wird. Wir danken der betroffenen Bevölkerung für das Verständnis.

Haben Sie Fragen?
 Unser Kundendienst ist täglich von 7.00 bis 19.00 Uhr für Sie da.
 Telefon 058 327 31 32
 Kontaktformular www.bls.ch/kundendienst

Freundliche Grüsse
 BLS Netz AG

OFFIZIELLE Simmentaler Anzeiger

HIER

wird Ihr Inserat gesehen.

Herrenmattstrasse 37 | 3752 Wimmis
 033 657 87 87 | anzeiger@ilg.ch
www.simmentaleranzeiger.ch

Redaktionsschluss:
 jeweils Montag, 17.00 Uhr

Wir gratulieren unserem Lernenden zur erfolgreich bestanden Prüfung!

Cédric Moser
 Logistiker EBA

TRACHSEL
 Getränke

www.trachsel-getraenke.ch

LEIMERN Garage
 Inhaber Markus Thöni
 Krattigstrasse 4 - 3700 Spiez
 T 033 654 35 10 - M 079 657 91 32
info@leimerngarage.ch
www.leimerngarage.ch

CHEVROLET Aveo LS 1.2i Hatchback, 9.10, 152 000 km, Grau met., Radio/CD, ZV mit Fernbedienung, Klima, el. Fensterheber & Aussenspiegel, Winterräder. MFK Januar 2019, frisch ab Service, Kupplung frisch ersetzt CHF 3500.-

AUDI A6 2.6iV6 automat Limousine, 1.96, 230 000 km, Grau met., Radio/TB, ZV mit Fernbedienung, Klima, Tempomat, el. Fensterheber & Aussenspiegel, Alufelgen, Winterräder. Frisch ab MFK & Service, Zahnriemen & Wasserpumpe neu, Fahrzeug befindet sich in Topzustand, optisch und mechanisch neuwertig! CHF 6700.-

CADILLAC Eldorado TC 4.6i V8 automat, 6.97, 92 000 km, Perlmutter weiss, Radio/TB/12fach-CD-Wechsler, ZV, Klima, Tempomat, Leder, el. Fensterheber-, Aussenspiegel- & Sitzverstellung, Sitzheizung, Glasschiebedach, Alufelgen, Topzustand! Frisch ab MFK und Service CHF 10 900.-

CHEVROLET Impala SS 5.7LT1-V8 automat, 6.95, 175 000 km, Dunkelviolett met., Radio/CD, ZV mit Fernbedienung, Klima, Leder, Tempomat, el. Fensterheber-, Aussenspiegel- & Sitzverstellung, Alufelgen. Frisch ab MFK 6. April 2021 & gr. Service, neuer Kühler, Automat revidiert CHF 13 900.-

MERCEDES BENZ E250 CDI T 4Matic, 6.13, 175 000 km, Grau met., Comand Online Multimedia-System, Navigation, Klimaautomatik, Leder, Tempomat, el. Fensterheber-, Aussenspiegel- & Sitzverstellung, Sitzheizung, Schiebedach, Parkhilfe, Sport-Paket, Winterpneus. Frisch ab MFK und Service, 12 Monate Garantie! CHF 14 900.-

PONTIAC Firebird Convertible 5.8 V8 4Speed, 8.1967, 72 000 km, Blau met./weiss, Radio, el. Verdeck, Doppelrohr-Auspuffanlage, Chromfelgen. Frisch ab MFK, Servicegepflegt CHF 44 000.-

Ja zur Schweiz - Hier kaufe ich ein.

✓ Qualität
 ✓ Berufsbildung ✓ Arbeitsplätze

Ihr Schweizer Gewerbe
in-der-Schweiz-gekauft.ch

SAH Bern ETCETERA

Die soziale Arbeitsvermittlung
 Personalverleih für Reinigungen, Haushalt, Umzüge, Räumungen und Gartenarbeiten

Suchen Sie stundenweise eine Arbeitshilfe?

Wir unterstützen Sie im Haus, Garten und bei Umzügen. Ein Anruf genügt.

Neukunden erhalten die erste Einsatzstunde geschenkt!
 Rabattcode: Beokombi21

033 223 05 20
etcetera.oberland@sah-be.ch

AFA
 BUS REISEN TAXI TECHNIK

Tagesreisen

Stoos - Vierwaldstättersee
 27. Juli 2021
 pro Person mit 1/2-tax inkl. Bergbahn, Postauto und Schiff CHF 98

Furka Dampfbahn
 6. August 2021
 pro Person inkl. Mittagessen, Dampfbahn Realp-Oberwald CHF 159

Mehrtagesreisen

Grande-Dixence
 28. - 29. August 2021
 pP/HP/DZ inkl. geführte Besichtigung und Seilbahnfahrt CHF 336

Gourmetreise Piemont
 9. - 12. September 2021
 pP/HP/DZ CHF 640

Allgäuer Hochalpen
 15. - 18. September 2021
 pP/HP/DZ CHF 775

Herbsferien Rosas
 19. September - 3. Oktober 2021
 1 oder 2 Wochen / 2. Woche im Anschl. an Rundreise Andorra möglich
 pP/HP/DZ ab CHF 780

Rundreise Andorra
 19. - 26. September 2021
 pP/HP/DZ CHF 1220

Während der gesamten Reise gelten jeweils die aktuellen Schutz- und Hygienemassnahmen des BAG sowie die Massnahmen des Reiselandes.

Weitere Reisen finden Sie auf unserer Homepage mit Detailprogramm
www.afareisen.ch / 033 673 74 74

